

# Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centro veikla 2006 m.





# Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centro veikla 2006 m.

**Europe Direct – tai paslauga, padésianti Jums rasti atsakymus  
į klausimus apie Europos Sąjungą**

**Informacija teikiama nemokamai telefonu (\*):**

**00 800 6 7 8 9 10 11**

(\*). Kai kurie mobiliojo ryšio operatoriai neteikia paslaugos skambinti 00 800 numeriu arba šie skambučiai yra mokami.

Daug papildomos informacijos apie Europos Sąjungą yra internete.  
Ji pasiekama per EUROPA serverį (<http://europa.eu>).

Katalogo duomenys pateikiami šio leidinio pabaigoje.

Liuksemburgas: Europos Bendrijų oficialiųjų leidinių biuras, 2008

ISBN 978-92-9192-163-8

DOI 10.2811/21467

© Europos Bendrijos, 2008

Leidžiama dauginti, nurodžius šaltinį.

*Printed in Belgium*

SPAUDINTA BALTAME POPIERIUJE, BLUKINTAME NENAUDOJANT CHLORO

Copyright: EUMC/Wolfgang Voglhuber



**Anastasia Crickley,**  
Valdančiosios tarybos pirmininkė



**Beate Winkler,**  
EUMC direktorė

Copyright: EUMC/Michaela Bruckberger

## Pratarmė

### Anastasia Crickley, EUMC valdančiosios tarybos pirmininkė

### Beate Winkler, EUMC direktorė

2006 m. įvykiai dar kartą parodė, kad Europos gyventojai ir politiniai lyderiai turi ir toliau nepailstamai kovoti su egzistuojančia nelygybe, rasistiniais nusikaltimais bei socialine nepalankioje padėtyje atsidūrusių visuomenės narių atskirtimi. 2006-ieji buvo labai įtempto darbo metai Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centrui (EUMC). EUMC pirmenybę skyrė duomenų rinkimo, tyrimų, ryšių palaikymo ir bendradarbiavimo veiklai siekdamas padėti ES rengti kovos su rasizmu veiklos kryptis ir priemones.

2006 m. pabaigoje buvo priimtas sprendimas, kuris buvo svarbus ne tik pačiam EUMC, bet ir pagrindinių teisių Europos Sąjungoje apsaugai bei populiarinimui. Gruodžio mėn. ES teisingumo ir vidaus reikalų ministrai susitarė dėl EUMC įgaliojimų išplėtimo – centras tapo Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūra. Šis įvykis parodo, kad politikos formuotojai vis aiškiau suvokia, kad tinkamas duomenų rinkimas pagrindinių teisių srityje yra būtina sąlyga veiksmingoms politikoms ir priemonėms rengti. Išplėtus EUMC įgaliojimus rinkti duomenis bei atlikti analizę ne tik rasizmo srityje, ES turės naujos ir apibendrintos informacijos kitose svarbiose pagrindinių teisių srityse.

EUMC transformacija taip pat yra galimybė apmąstyti bei įvertinti ankstesnių laikotarpių veiklą, kuri 2006 m. ir vėl turėjo svarų indėlį rengiant ko-

vos su rasizmu politiką. EUMC padėjo didinti informuotumą apie diskriminacijos ir ksenofobijos apraiškas ES valstybėse narėse. EUMC ataskaitos leido atlikti tam tikrą skirtingose ES šalyse susidariusios padėties palyginimą bei išryškino ilgaites tendencijas, vyraujančias šalyse. EUMC išvados ir nuomonė, išreikšta šiose ataskaitose, buvo naudinga rengiant ES veiklos kryptis ir Europos Parlamento, Tarybos bei Komisijos darbe. Pilietinė visuomenė turėjo galimybę pasinaudoti EUMC išvadamis egzistuojančiai nelygybei akcentuoti bei atitinkamų suinteresuotųjų šalių atsakui iššaukti.

EUMC taip pat stengėsi akcentuoti teigiamus pokyčius, siūlančius praktinius sprendimus daugeliui problemų, kurios, kai kurių žmonių manymu, yra sunkiai išsprendžiamos. Akcentuodamas esamą gerąją patirtį, EUMC stengėsi parodyti ES politikos formuotojams, kad nediskriminavimo strategijos bei priemonės yra ne tik pageidautinos ir įtvirtintos ES direktyvose, bet ir įgyvendinamos bei visai visuomenei teikia praktinės naudos

Pagrindinis Europos uždavinys ateityje – skatinti tolerantiškos visuomenės raidą, grindžiamą pagrindinių teisių, įvairovės ir lygybės principų gerbimu bei laikymusi. Tvirtai tikime, kad naujoji Pagrindinių teisių agentūra gali tęsti ir stiprinti paramą tokiai Europai, kuria galime didžiuotis ir būti lygiateisiais jos nariais.

Norėtume padėkoti Valdančiajai tarybai ir EUMC darbuotojams už jų palaikymą, atsidavimą bei svarbius darbus, kuriuos jiems pavyko nuveikti.

Anastasia Crickley

Beate Winkler

Valdančiosios tarybos pirmininkė

EUMC direktorė

# Turinys

<b>Pratarmė</b>	<b>1</b>
<b>EUMC veiklos apžvalga</b>	<b>5</b>
Agentūros vaidmuo	5
Strateginių prioritetų nustatymas ir kūrimas	5
EUMC veiklos finansavimas	5
EUMC darbuotojai	5
<b>Rasizmo masto suvokimas</b>	<b>6</b>
Duomenų ir informacijos rinkimas per Europos rasizmo ir ksenofobijos informacijos tinklo (RAXEN) nacionalinius centrus RAXEN veikla 2006 m.	7
Duomenų rinkimo gebėjimų stiprinimas narystės siekiančiose šalyse ir šalyse kandidatėse	8
Dokumentacijos išteklių teikimas visuomenei	8
Tyrimai ir analizė	9
Duomenų palyginamumas	10
<b>Veiksmingų kovos su rasizmu politikų rėmimas</b>	<b>12</b>
EU institucijų ir valstybių narių konsultavimas	13
Lygybės, nediskriminavimo ir socialinės aprėpties propagavimas	13
Laisvės, saugumo ir teisingumo propagavimas	14
Bendradarbiavimas su partneriais	16
Europos Taryba ir kitos tarptautinės organizacijos	16
Bendradarbiavimas su pilietine visuomene ir apskritojo stalo diskusijos	16
<b>Informacijos apie rasizmą ir ksenofobiją sklaidimas</b>	<b>18</b>
Leidiniai ir informacijos sklaidimas	18
Tinklapis	19
Lankytojų grupės	19
Bendradarbiavimas su partneriais ir pilietine visuomene	19
Ryšiai su žiniasklaida	20
Žurnalistų mokymai ir jų informuotumo didinimas	21
<b>Kova su rasizmu Europoje – išvada</b>	<b>22</b>
Igaliojimus suteikiančio pareigūno patikinimo deklaracija	23

<b>PRIEDAI</b>	<b>25</b>
<b>A. EUMC struktūra ir darbuotojai</b>	<b>27</b>
Valdančioji taryba	27
Vykdomoji valdyba	28
Direktorė	29
Organizacinė struktūra	30
Darbuotojai	30
<b>B. Biudžetas ir finansai</b>	<b>32</b>
Pajamos	32
Išlaidos	32
EUMC balanso projektas	33
<b>C. Duomenų rinkimas, tyrimas ir analizė</b>	<b>34</b>
2006 m. leidiniai	34
Europos Rasizmo ir ksenofobijos informacijos tinklas (RAXEN)	38
<b>D. Bendradarbiavimo veikla</b>	<b>40</b>
EUMC 2006 m. surengti arba paremti renginiai ir susitikimai	40
<b>E. Komunikacija ir informacijos sklaidimas</b>	<b>42</b>
Populiariausi 2006 m. parsisiųsdinti EUMC leidiniai	42
Tinklalapio lankytojai 2003–2006 m.	42
EUMC 2006 m. pranešimai spaudai	43



# EUMC veiklos apžvalga

## Agentūros vaidmuo

Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centras (EUMC) yra Europos Sąjungos (ES) agentūra<sup>1</sup>, kuriai pavesta rinkti objektyvius ir patikimus lyginamuosius duomenis bei atlikti rasizmo, ksenofobijos ir susijusių reiškinių ES valstybėse narėse tyrimus. EUMC renkami ir analizuojami duomenys padeda Europos Sąjungai kurti veiksmingesnes veiklos kryptis ir priemones, imtis veiksmų pasitelkiant nacionalines ir europines struktūras bei bendradarbiauti su atitinkamomis suinteresuotosiomis šalimis kovojant su rasizmu ES. Atitinkamiems duomenims ir informacijai iš visos Sąjungos rinkti, EUMC įkūrė Rasizmo ir ksenofobijos informacijos tinklą RAXEN, vienijantį bendradarbiaujančias organizacijas iš visų ES valstybių narių. EUMC būstinė yra Vienoje, Austrija.

## Strateginių prioritetų nustatymas ir kūrimas

Valdančioji taryba nustato EUMC tikslus ir strategiją bei rengia EUMC metinę darbo programą. Ji taip pat tvirtina EUMC biudžetą, skiria jo direktorę bei tvirtina metinę ataskaitą. 2006 m. įvyko trys Valdančiosios tarybos posėdžiai. EUMC darbą prižiūri Vykdomoji valdyba. 2006 m. buvo surengti septyni Vykdomosios valdybos posėdžiai.<sup>2</sup> 2006 m. EUMC pirmenybę skyrė duomenų rinkimo, tyrimų, ryšių palaikymo ir bendradarbiavimo veiklai siekdamas padėti ES rengti kovos su rasizmu veiklos kryptis ir priemones.

## FEUMC veiklos finansavimas

EUMC veiklą finansuoja Europos Sąjunga, todėl EUMC yra ypač svarbus skaidrumas ir atskaitomybė. 2006 m. EUMC biudžetas buvo lygus 8,9 mln. EUR.<sup>3</sup>

## EUMC darbuotojai

2006 m. EUMC direktorate bei trijuose atskiruose padaliniuose – Tyrimų ir duomenų rinkimo, Išorės santykių ir komunikacijos bei Administracijos – dirbo 37 statutiniai darbuotojai. EUMC darbuotojus samdo iš visos ES. Centrui vadovauja direktorė, kurią skiria Valdančioji taryba ir kuri yra atsakinga už Centro metinės veiklos programos rengimą ir įgyvendinimą, taip pat kasdienės veiklos administravimą.<sup>4</sup> 2006 m. EUMC pirmą kartą įdarbino jaunos absolventus, sudarydamas jiems galimybes stažuotis ir įgyti praktinės kovos su rasizmu patirties.<sup>5</sup>

1 EUMC buvo įsteigtas 1997 m. birželio 2 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1035/97 (OL L 151, 1997 m. birželio 10 d.), iš dalies pakeistu 2003 m. birželio 18 d. Tarybos reglamentu Nr. 1652/2003.

2 Valdančiosios tarybos ir Vykdomosios valdybos narių sąrašas pateiktas A priede.

3 Daugiau informacijos pateikta B priede.

4 Daugiau informacijos pateikta A priede.

5 EUMC organizacinė struktūra pateikta A priede.

## Rasizmo masto suvokimas

Nuo pat įkūrimo EUMC stengėsi padėti Europos Sąjungai įvertinti rasizmo, ksenofobijos ir antisemitizmo mastą bei paplitimą. Centras visų pirma siekė gerinti Europos Sąjungos turimų duomenų ir informacijos kiekį bei kokybę, taip prisidedamas prie veiksmingesnio politikų kūrimo. Šie duomenys ir informacija sudaro daugumos lyginamųjų tyrimų ir analizės pagrindą. Centro duomenys ir informacija papildo tarptautinius duomenų bankus, kuriais naudojasi Europos Sąjungoje ir už jos ribų veikiančios organizacijos. Palaipsniui EUMC sukaupe duomenų ir informacijos, kurios anksčiau nebuvo europiniu, o kai kuriais atvejais ir nacionaliniu, lygmeniu. Kaip akcentuojama kituose šios ataskaitos skyriuose, EUMC duomenys ir informacija, taip pat jų rinkimo metodika turėjo įtakos tam, kaip duomenis renka kitos tarptautinės organizacijos, bei prisidėjo prie duomenų rinkimo nacionaliniu ir tarptautiniu lygmeniu standartų nustatymo. EUMC toliau tobulino duomenų rinkimo rekomendacijas bei jų svarbą aiškino politikos formuotojams. Kaip matyti iš toliau pateikiamos informacijos, EUMC 2006 m. aktyviai veikė įvairiose srityse rinkdamas duomenis apie rasinę diskriminaciją darbo, švietimo ir būsto sektoriuje, stebėjo teisės aktų pokyčius bei analizavo padėtį, susijusią su rasistiniais nusikaltimais bei smurtu.



Copyright: EUMC

EUMC darbuotojai

## Duomenų ir informacijos rinkimas per Europos rasizmo ir ksenofobijos informacijos tinklo (RAXEN) nacionalinius centrus

2000 m. EUMC įkūrė Europos rasizmo ir ksenofobijos tinklą (RAXEN). Šį tinklą sudaro kiekvienoje ES valstybėje narėje veikiantys nacionaliniai centrai, kuriuos EUMC samdo duomenims ir informacijai apie padėtį, susijusią su rasizmu, ksenofobija ir panašia netolerancija, rinkti. Duomenys daugiausia renkami apie rasinę ir etninę diskriminaciją darbo, švietimo ir būsto sektoriuose. RAXEN taip pat teikia informaciją apie kovos su diskriminacija teisės aktus, renka oficialius ir neoficialius duomenis apie rasistinius išpuolius ir nusikaltimus, ypatingą dėmesį skirdamas antisemitizmo ir islamofobijos apraiškoms. RAXEN ataskaitose taip pat akcentuojama valdžios ir pilietinės visuomenės „geroji patirtis“ bei teigiamos kovos su rasizmu iniciatyvos.

### RAXEN veikla 2006 m.

RAXEN tinklo nariai nuolat prisidėjo prie EUMC veiklos naudodami įvairias atskaitomybės priemones:

- RAXEN biuletenius, kurie rengiami kartą per du mėnesius ir kuriuose teikiama informacija apie politinius įvykius, svarbias apklausas ir tyrimus, statistiniai duomenys ir kita informacija, kurios pagrindu rengiamas EUMC biuletenis ir kuri įvedama į EUMC duomenų bazę InfoBase;
- kovos su etnine ir rasine diskriminacija tendencijų ir pokyčių bei lygybės skatinimo tyrimą, apėmusį 2000–2005 m. laikotarpį, kuris leido sukaupti informacijos, reikalingos EUMC lyginamajai ataskaitai šia tema parengti;
- pagrindinė metinių duomenų rinkimo ataskaita buvo naudojama rengiant EUMC metinę ataskaitą apie rasizmo ir ksenofobijos padėtį ES bei atnaujinant EUMC duomenų bazę InfoBase. Šiomet nacionalinėse ataskaitose pagrindinis dėmesys buvo skiriamas įrodymams apie Rasių lygybės direktyvos poveikį.
- taip pat buvo parengta viena trumpa duomenų rinkimo ataskaita apie bylas, iškeltas dėl rasinės ir etninės diskriminacijos. Ši medžiaga bus paskelbta EUMC duomenų bazėje InfoBase. Antroje ataskaitoje buvo nagrinėjama informacijos skleidimo veikla, pagrindinį dėmesį skiriant projektams, kuriais buvo siekiama imigrantus aktyviau įtraukti į socialinį gyvenimą akcentuojant įvairovę ir lygybę. Rezultatai bus pristatyti 2007 m., kurie buvo paskelbti Europos lygių galimybių visiems metais, kaip „gerosios patirties“ rinkinys EUMC duomenų bazėje InfoBase.

2006 m. buvo surengti du susitikimai su RAXEN nacionaliniais centrais. Pagrindinis šių susitikimų tikslas buvo ne tik aptarti klausimus, susijusius su duomenų rinkimu, bet ir keistis informacija apie dabartinę padėtį ES valstybėse narėse bei aktualius pokyčius kovos su diskriminacija teisės aktų ir veiksmų srityje nacionaliniu ir ES lygmeniu. Šiuose susitikimuose EUMC metinės ataskaitos auto-

riai turi galimybę su nacionaliniais centrais išsamiai aptarti atskaitomybės turinį bei stilių bei keistis duomenų rinkimo ir analizės patirtimi.

2006 m. pradžioje buvo baigta esminė EUMC duomenų rinkimo sistemos peržiūra, kurios rezultatai kovo mėn. buvo pristatyti EUMC valdančiajai tarybai. Buvo patvirtintos pagrindinės rekomendacijos dėl 2006 m. tarptautinio RAXEN kvietimo dalyvauti konkurse techninės užduoties ir techninių specifikacijų.

## Duomenų rinkimo gebėjimų stiprinimas narystės siekiančiose šalyse ir šalyse kandidatėse

EUMC dalyvauja įvairiuose projektuose, skirtuose organizacijų, veikiančių narystės siekiančiose šalyse ir šalyse kandidatėse, gebėjimams rinkti duomenis apie rasizmą stiprinti. 2006 m. EUMC prisidėjo įgyvendindamas tris svarbiausius Plėtros GD finansuojamus projektus:

- 2003–04 m. PHARE-RAXEN, kuriame dalyvavo tuometinės aštuonios narystės siekiančios Vidurio ir Rytų Europos valstybės
- 2005–06 m. RAXEN\_BR, kuriame dalyvavo tuo metu narystės siekusios Rumunija ir Bulgarija
- 2006–07 m. RAXEN\_CT, kuriame dalyvavo šalys kandidatės Kroatija ir Turkija

Šiais projektais siekiama dvejopo tikslo: supažindinti nacionalines organizacijas su RAXEN tinklo struktūra, kad jos galėtų įgyti duomenų apie rasizmą, ksenofobiją ir susijusią netoleranciją rinkimo bei atskaitomybės kompetencijos ir patirties, taip pat ugdyti pilietinės visuomenės organizacijų gebėjimus skleidžiant informaciją, rengiant mokymus ir gebėjimų stiprinimo renginius, padedančius geriau suvokti ES politikas rasinės ir etninės diskriminacijos srityse. 2006 m. Bulgarijoje, Rumunijoje, Kroatijoje ir Turkijoje atrinktoms organizacijoms buvo surengti mokymai, jos rinko duomenis ir informaciją vadovaudamosi bendrosiomis RAXEN rekomendacijomis bei teikė informaciją apie padėtį savo šalyje. Be to, 2006 m. rugsėjo mėn. Sofijoje buvo surengtas tarptautinis seminaras duomenų rinkimo ir mažumų kontrolės temomis. Renginyje dalyvavo valdžios institucijų ir policijos bei pilietinės visuomenės organizacijų atstovai. Dar vienas tarptautinis seminaras 2006 m. spalio mėn. Bukarešte buvo surengtas duomenų ir informacijos rinkimo bei Rasių lygybės direktyvos nuostatų perkėlimo į nacionalinę teisę temomis. Abiejuose renginiuose dalyvavo valdžios institucijų ir policijos bei pilietinės visuomenės organizacijų atstovai.

## Dokumentacijos išteklių teikimas visuomenei

EUMC yra pavesta ne tik teikti ataskaitas ir tyrimus apie rasizmą bei susijusią netoleranciją, bet ir užtikrinti nemokamus dokumentacijos išteklius. Po dvejų metų parengiamojo laikotarpio, EUMC 2006 m. pristatė interneto duomenų

bazę „EUMC InfoBase“, kurioje kaupiami pagrindiniai ir išieitiniai duomenys bei informacija apie rasizmą, ksenofobiją bei susijusią netoleranciją kiekvienoje iš 27 ES valstybių narių. Toliau tęsiamas darbas su kitomis organizacijomis, pavyzdžiui, ESBO/ODIHR ir Europos Taryba, kuriant dalykinę rodyklę.

## Tyrimai ir analizė

Duomenis renkant per RAXEN paaiškėjo, kad trūksta duomenų, kuriuos būtų galima lyginti tiesiogiai. Siekdamas pagerinti palyginamumą bei rinkdamas papildomus duomenis per RAXEN, EUMC inicijavo tyrimų projektus, kuriuos įgyvendinant renkami pirminiai ir palyginami pradiniai duomenys apie rasizmą ir diskriminaciją.

2006 m. buvo paskelbta keletas tyrimų ataskaitų, parengtų remiantis RAXEN pateikta informacija ir duomenimis iš pirminių tyrimų. Šios ataskaitos sudarė galimybę palyginti skirtingose valstybėse narėse vykdomą veiklą.

2006 m. buvo paskelbta penktoji lyginamoji ataskaita apie būstą. Ataskaita „Migrantai, mažumos ir būstas“ yra pagrįsta informacija, kurią pateikė RAXEN nacionaliniai centrai iš 15 valstybių narių. Iš jos matyti, kad visose 15 ES valstybių narių migrantai ir mažumos būsto sektoriuje atsiduria nepalankesnėje srityje ir yra diskriminuojami panašiomis aplinkybėmis, t.y. jiems neleidžiama apsigyventi motyvuojant pareiškėjo odos spalva, taikomi apribojimai naudotis valstybės skiriamu būstu, o kartais net rengiami fizinio smurto išpuoliai siekiant atbaidyti mažumas nuo tam tikrų gyvenamųjų rajonų. Ataskaitoje įvardyti atvejai, kada kai kurios valdžios institucijos nenoriai sprendžia tokios diskriminacijos klausimus, tačiau pateikiama ir daug gerosios patirties pavyzdžių, rodančių, kaip institucijos kovoja su diskriminacija būsto sektoriuje.

Ataskaitoje „Romi ir klajokliai valstybinio švietimo sektoriuje“, kuri taip pat pagrįsta RAXEN pateikta informacija, pateikiama įrodymų, kad romų ir klajoklių vaikai mokyklose patiria tiesioginę ir sistemingą diskriminaciją bei švietimo atskirtį visose ES valstybėse narėse. Joje taip pat parodyta, kad dažniausia nėra naujausių oficialių duomenų apie romų ir klajoklių dalyvavimą švietime.

Vienas pirminiais tyrimais pagrįstas projektas buvo eksperimentinis migrantų ES patiriamo rasizmo ir diskriminacijos tyrimas. Jis buvo pagrįstas nacionalinių tyrimų, kurie 2002–2005 m. buvo atlikti Belgijoje, Vokietijoje, Graikijoje, Ispanijoje, Prancūzijoje, Airijoje, Italijoje, Liuksemburge, Nyderlanduose, Austrijoje, Portugalijoje ir JK, duomenimis. Daugiau kaip 11 000 respondentų, turinčių migrantų patirties, atsakė į klausimus apie jų patirtą diskriminaciją. Tyrimas parodė, kad visose 12 šalių daugybė migrantų subjektyviai patiria diskriminaciją kasdiename gyvenime. Metodiniu atžvilgiu tyrimas leido EUMC imtis priemonių siekiant sistemingiau rinkti duomenis apie etninių mažumų patiriamą diskriminaciją. Jis parodė būtinybę ateityje užtikrinti, kad tyrimai būtų atliekami vadovaujantis bendru principu, kuris tuo pat metu yra taikomas dalyvaujančiose šalyse, kadangi tai užtikrintų aukštą galutinių rezultatų palyginamumo laipsnį.

Nuo 2000 m. EUMC rinko visus prieinamus duomenis ir informaciją apie rasizmą ir ksenofobiją ES valstybėse narėse, o nuo 2002 m. ypatingas dėmesys buvo skiriamas antisemitizmui. 2006 m. EUMC savo 2004 m. antisemitizmo ataskaitą papildė darbinio dokumentu su naujausiais statistiniais duomenimis, kuris buvo pavadintas „Antisemitizmas. Glausta padėties Europos Sąjungoje 2001–2005 m. apžvalga“. Turimi duomenys rodo, kad pastaraisiais metais kai kuriose ES valstybėse narėse suaktyvėjo antisemitai ir padaugėjo įvairių incidentų – nuo neapykantos kupinų laiškų iki padegimų.

2004 m. nacionaliniams centrams buvo pavesta pateikti ataskaitas apie musulmonų bendruomenių padėtį valstybėse narėse 2004–2005 m. Remdamasis šia informacija EUMC parengė ataskaitą „Musulmonai Europos Sąjungoje – diskriminacija ir islamofobija“, kuri buvo paskelbta 2006 m. pabaigoje. Joje pateikiami turimi duomenys apie musulmonų patiriamą diskriminaciją darbo, švietimo ir būsto sektoriuose. Islamofobijos spektras yra platus – nuo žodinių grasinimų iki fizinių išpuolių prieš žmones ir turtą. Ataskaitoje akcentuojama, kad Europos musulmonų diskriminacijos ir islamofobijos apraiškų mastas ir pobūdis vis dar nepakankamai dokumentuojamas ir nėra pranešama apie visus atvejus. Todėl EUMC ataskaitoje valstybėms narėms rekomenduojama gerinti pranešimų apie incidentus sistemas bei įgyvendinti priemones, kurios leistų veiksmingiau kovoti su diskriminacija ir rasizmu. Ataskaitoje taip pat užsimenama apie iniciatyvas ir pasiūlymus ES valstybių narių vyriausybėms bei Europos institucijoms rengti kovos su islamofobija politikas bei skatinti integraciją, taip pat rekomenduojama Bendrijos sanglaudos politikas grįsti pagarba pagrindinėms Europos Sąjungos vertybėms (įskaitant Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartiją ir Europos žmogaus teisių apsaugos konvenciją).

Be šios ataskaitos, EUMC pavedė atlikti atskirą, tačiau ją papildanti tyrimą, pavadintą „Diskriminacijos ir islamofobijos suvokimas – Europos Sąjungos musulmonų bendruomenių narių balsai“. Tyrimo tikslas buvo išsiaiškinti, kaip musulmonai supranta diskriminaciją ir islamofobiją ir kaip tai veikia jų bendruomenes. Ataskaitoje taip pat atsispindi pripažinimas, kad, norėdami įveikti jiems iškylančias kliūtis bei sunkumus, patys musulmonai turi dėti daugiau pastangų bendraudami su platesne visuomene bei imtis didesnės atsakomybės už integraciją. Tyrėjams buvo pavesta apklausti musulmonus iš dešimties ES valstybių narių, turinčių dideles musulmonų bendruomenes, kurie priklauso veikiančioms bendruomenių grupėms ir organizacijoms. Ataskaita kartu su ataskaita apie musulmonus Europos Sąjungoje buvo paskelbta 2006 m. pabaigoje.

## Duomenų palyginamumas

Vienas iš EUMC atliekamų tyrimų tikslų yra padidinti valstybių narių duomenų palyginamumą. Siekis gerinti palyginamumą gali būti vertinamas skirtingais aspektais. Visų pirma, lyginamosios ataskaitos, pavyzdžiui, 2006 m. parengta būsto ataskaita, gali padėti įvertinti, kokie duomenys renkami įvairiose valstybėse narėse, įvardyti spragas, paaiškinti, kodėl kai kurių duomenų negalima palygin-



ti, pasitelkus aprašomojo pobūdžio kokybinę medžiagą paaiškinti nacionalinių duomenų skirtumus bei galimas dabartinio nepakankamo valstybių narių duomenų apie diskriminaciją palyginamumo pasekmes.

Antra, EUMC rengia ir įgyvendina įvairių rasizmo ir diskriminacijos aspektų tyrimų projektus, kurie leidžia sukaupti palyginamųjų duomenų, kadangi valstybėse narėse yra taikoma bendra palyginamųjų duomenų apie diskriminaciją rinkimo metodika. Kaip pavyzdį galima pateikti eksperimentinį rasistinių nusikaltimų aukų patirties tyrimą, kuris buvo atliekamas 2006 m. ir bus publikuojamas 2007 m.

Trečia, EUMC ataskaitos padėjo įtikinti valstybes nares, kad yra būtina suderinti skirtingų valstybių narių administracines procedūras, duomenų rinkimo metodus ir taikomus apibrėžimus siekiant, kad oficialiai skelbiami duomenys būtų kuo labiau palyginami. Todėl EUMC 2006 m. bendradarbiavo su įvairiomis organizacijomis, pavyzdžiui, EUROSTATU ir kitomis kompetentingomis Komisijos darbo grupėmis. Pavyzdžiui, 2006 m. EUMC dalyvavo dviejose EUROSTATO darbo grupės posėdžiuose, vykusiuose 2006 m. kovo ir spalio mėn. Liuksemburge, kuriuose buvo nagrinėjami statistinių duomenų apie nusikalstamumą, persekiojimą ir baudžiamąjį teisingumą klausimai. Šiuose posėdžiuose buvo siekiama parengti suderintus duomenų rinkimo ir statistikos apie nusikaltimus Europoje teikimo metodus. EUMC taip pat dalyvavo Europos Komisijos duomenų rinkimo, vertinant diskriminacijos mastą ir padarinius, darbo grupės bei kontrolinės grupės, rengiančios Europos duomenų apie lygybę vadovą, posėdžiuose, kurie rugsėjo ir lapkričio mėn. vyko Briuselyje. Po pastarojo posėdžio buvo parengtas Europos duomenų apie lygybę vadovas.<sup>6</sup> Jį rengiant buvo pasinaudota EUMC duomenų rinkimo patirtimi siekiant supažindinti politikos formuotojus su būtinybe rinkti geresnius duomenis.

6 "Europos duomenų apie lygybę vadovas: kodėl ir kaip sukurti nacionalinę žinių apie lygybę ir diskriminaciją dėl rasės ir etninės priklausomybės, tikėjimo ir įsitikinimų, negalios, amžiaus ir lytinės orientacijos bazę, Europos Komisija/Suomijos darbo ministerija, 2007 m. vasario mėn.

## Veiksmingų kovos su rasizmu politikos kryptių rėmimas

Pastaraisiais metais buvo žengta keletas svarbių žingsnių kovojant su diskriminacija ir siekiant užtikrinti visų EU gyventojų lygias teises bei orumą. Dauguma ES valstybių narių į nacionalinę teisę perkėlė Rasių lygybės ir Užimtumo lygybės direktyvų nuostatas bei įsteigė specialias organizacijas, propaguojančias lygias galimybes. Europos Komisija pastebimai pagerino politiką ir priemones, taikomas nediskriminavimo ir pagrindinių teisių srityje. Ryžtą siekti pažangos šioje srityje atspindi naujos Komisijos narių grupės, atsakingos už pagrindines teises, kovą su diskriminacija ir lygias galimybes, įkūrimas bei EUMC įgaliojimų išplėtimas paskiriant jį ES pagrindinių teisių agentūra. Europos Parlamentas savo darbe labai daug dėmesio skyrė nediskriminavimo ir pagrindinių teisių klausimams. 2006 m. buvo įkurta kovos su rasizmu ir įvairovės užtikrinimo tarpfrakcinė grupė, kuriai pavesta padėti stiprinti polinę valią kovoti su rasizmu, taip pat priimta ne viena svarbi rezoliucija.<sup>7</sup>

EUMC aktyviai bendradarbiavo su šiomis struktūromis ir naudojosi mechanizmais, veikiančiais ES ir nacionaliniu lygmeniu. EUMC renkami ir analizuojami duomenys padėjo Sąjungai kurti veiksmingesnes politikos kryptis ir priemones, imtis veiksmų pasitelkiant nacionalines ir europines struktūras bei bendradarbiauti su atitinkamomis suinteresuotosiomis šalimis kovojant su rasizmu ES. Pastaruoju metu ES institucijos vis dažniau naudojasi EUMC darbu užsienio politikos srityje su užsienio partneriais aptardamos rasizmo, ksenofobijos bei antisemitizmo klausimus.<sup>8</sup>

EUMC išvados ir nuomonė buvo naudinga rengiant ES politikos kryptis ir Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos bei konsultacinių institucijų – Regionų komiteto bei Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto – darbe. Siekdamas aktyviai veikti nacionaliniu lygmeniu, EUMC tiesiogiai bendradarbiavo su atitinkamomis ES vyriausybės institucijomis per ryšių palaikymo pareigūnus, atsakingus už kovą su rasizmu atitinkamose šalyse. Siekdamas prisidėti prie tarptautinių kovos su rasizmu iniciatyvų ir užtikrinti jų koordinavimą, EUMC bendradarbiavo su tarpvyriausybiniėmis žmogaus teisių gynimo organizacijomis. Pilietinės visuomenės organizacijų indėlis EUMC darbe yra labai svarbus, kadangi jos priklauso RAXEN tinklui bei dalyvauja EUMC apskritojo stalo diskusijų programoje.

7 Pavyzdžiui, Rezoliucija dėl nediskriminavimo ir lygių galimybių visiems pagrindų strategijos (2005/2191(INI)) arba Rezoliucija atsižvelgiant į Komisijos komunikatą „Bendra integracijos darbotvarkė. Trečiųjų šalių piliečių integracijos Europos Sąjungoje programa“ (COM(2005)0389)

8 Pavyzdžiui, konsultacijos su Rusija ir Kinija žmogaus teisių klausimais, transatlantinės diskusijos su JAV, EB ir Izraelio kovos su rasizmu ir ksenofobija seminaras.





EUMC susitikimai su ES valstybių narių ryšių palaikymo pareigūnais

## EU institucijų ir valstybių narių konsultavimas

Bendradarbiaudamas su ES institucijoms, EUMC pagrindinį dėmesį skyrė nediskriminavimo ir kovos su rasizmu nuostatų integravimui į Bendrijos politikos kryptis. 2006 m. EUMC didžiąją laiko dalį skyrė ES politikos ir strategijos formuotojams informuoti apie būtinybę siekti lygybės, nediskriminavimo ir socialinės aprėpties. Dar viena svarbi EUMC veiklos sritis buvo susijusi su Hagos programa, kuria siekiama Europos Sąjungoje stiprinti bendrąją laisvės, saugumo ir teisingumo erdvę.

### Lygybės, nediskriminavimo ir socialinės aprėpties propagavimas

*Rasių lygybės direktyvos įtaka.* EUMC padėjo rengti pirmąją Komisijos ataskaitą apie Rasių lygybės direktyvos įgyvendinimą (2006 m. spalio mėn).<sup>9</sup> Komisijos komunikate buvo atkartotas EUMC susirūpinimas, kad dėl etninių duomenų stokos neįmanoma tinkamai vykdyti kovos su diskriminacija teisės aktų efektyvumo stebėsenos. Kita komunikate akcentuota tema buvo pozityviosios diskriminacijos priemonių taikymas. EUMC ataskaitose buvo pabrėžiama, kad praktiniam lygybės įtvirtinimui gali būti reikalingos specialios priemonės („pozityvioji diskriminacija“), kurios taptų atsvara dėl rasės ar etninės priklausomybės patiriamai nelygybei. 2007 m. EUMC toliau nagrinės, kaip pozityvioji diskriminacija gali užtikrinti lygias galimybes remtinų grupių asmenims, įskaitant jaunimą.

*Duomenų rinkimo gerinimas.* EUMC darbas visose veiklos srityse išryškino pagrindinį aspektą – valstybės narės turi sukurti efektyvesnes sistemas ir mechanizmus, skirtus duomenims bei informacijai, susijusiai su rasizmu ir ksenofobija, rinkti, registruoti ir vertinti. Kai kurios valstybės narės vis geriau įsisąmonina šį poreikį ir keičia požiūrį į etninės ir (arba) nacionalinės priklausomybės registravimo klau-

<sup>9</sup> Europos Komisija (COM(2006)643): 2000 m. birželio 29 d. Direktyvos 2000/43/EB, įgyvendinančios vienodo požiūrio principą asmenims nepriklausomai nuo jų rasinės arba etninės priklausomybės, taikymas.

simus. 2006 m. EUMC atstovai buvo pakviesti pasisakyti šiuo klausimu keliuose aukšto lygio politikos seminaruose, įskaitant ir Prancūzijos Ministro Pirmininko globojamoje institucijoje Centre d'analyse stratégique. EUMC taip pat dalyvavo Komisijos duomenų rinkimo, vertinant diskriminacijos mastą ir padarinius, darbo grupės bei kontrolinės grupės, rengiančios Europos duomenų apie lygybę vadovą, darbe. Šis vadovas (kuris bus paskelbtas 2007 m.) buvo rengiamas remiantis EUMC duomenų rinkimo patirtimi. Jame bus pateikta informacija politikos formuotojams, kaip kurti efektyvius duomenų apie diskriminaciją rinkimo mechanizmus.<sup>10</sup>

*Nediskriminavimas prasideda nacionaliniu lygmeniu.* Kuriant visaapimančią visuomenę, kurioje įtvirtintas savitarpio pagarbos ir lygių galimybių visiems principas, lemiamas vaidmuo tenka vietos valdžios institucijoms. EUMC, bendradarbiaudamas su Regionų komitetu (RK), inicijavo Vietos bendruomenių tinklo projektą, kuriuo siekiama įvertinti vietos ir regioninės valdžios institucijų indėlį įtvirtinant nediskriminavimo principus. Projekte dalyvaujantys Europos miestai, kuriuose yra didelės musulmonų bendruomenės, keičiasi musulmonų integracijos vietiniu lygmeniu gerąja patirtimi. Atsižvelgiant į projekto rezultatus, 2007 m. bus atnaujinta ankstesnė EUMC ataskaita apie islamo bendruomenių padėtį Europos miestuose. Bendradarbiaudamas su RK ir Vienos miestu, EUMC surengė konferenciją, kurioje buvo diskutuojama apie vietos ir regioninės valdžios institucijų vaidmenį įgyvendinant nediskriminavimo politikas (2006 m. kovo mėn.). Konferencijoje buvo įvardyta geriausia kovos su diskriminacija bei socialinės aprėpties didinimo praktika. Šių diskusijų ir EUMC pastabų pagrindu buvo parengta 2006 m. birželio 15 d. RK nuomonė.<sup>11</sup>

*Kova su romų atskirtimi.* Kaip matyti iš išsamių EUMC ataskaitų, romai yra viena iš rasizmo labiausiai pažeidžiamų grupių ES. EUMC kartu su ES Komisija ir kitomis suinteresuotosiomis šalimis rengia politikas ir strategijas padėčiai pagerinti. 2006 m. leidinio „Romai ir klajokliai valstybinio švietimo sektoriuje“ išvadas EUMC pristatė Komisijai ir ekspertų susitikimuose, taip pat Europos kovos su rasizmu tinklo (ENAR) konferencijoje. Po to, kai 2003 m. buvo paskelbta ataskaita apie sveikatos priežiūros paslaugų prieinamumą romų moterims, EUMC pradėjo bendradarbiauti su romų moterų organizacijoms sprendžiant konkrečias joms iškilančias problemas. Remiantis šiuo darbu buvo parengta Europos Parlamento rezoliucija (2006 m. balandžio mėn.).<sup>12</sup>

## Laisvės, saugumo ir teisingumo propagavimas

*Nediskriminavimo įtvirtinimas integracijos politikose.* Tarybos pagal Hagos programą patvirtintuose „Pagrindiniuose bendruosiuose integracijos principuose“ pripažįstama, kad dalyvavimas ir lygybė yra būtini norint sėkmingai integruoti migrantus. EUMC veikla 2006 m. dar aiškiau parodė, kad integracijos politikas būtina papildyti priemonėmis, skirtomis diskriminuojančioms kliūtims pašalinti. EUMC dalyvavo Europiniame imigrantų integravimo į darbo rinką seminare Madride, kurį surengė ES valstybės narės ir bendrai finansavo Europos Komisija (INTI), Jame buvo siekiama keisti nuomonėmis ir gerąja įvairių valstybių narių integracijos politikos patirtimi. Remdamasis savo darbu, EUMC ypatingą dėmesį atkreipė į įvairovės klausimus ir kovos su diskriminacija priemones. EUMC, padedant ES

10 Europos Komisija/Suomijos darbo ministerija, Europos duomenų apie lygybę vadovas (2007 m. vasario mėn.)

11 Regionų komitetas (CONST-IV-001): 2006 m. birželio 15 d. nuomonė dėl Europos Parlamento rezoliucijos dėl mažumų apsaugos ir kovos su diskriminacija politikos išsiplėtusioje Europoje.

12 Rezoliucija dėl romų moterų padėties Europos Sąjungoje (2005/2164(INI))

pirmininkaujančiai Suomijai, Helsinkyje surengtoje Europos apskritojo stalo konferencijoje (2006 m. spalio mėn.) susirinko pilietinės visuomenės grupių atstovai ir politikos formuotojai, kurie aptarė galimybes integracijos politikose įtvirtinti nediskriminavimo principus. Buvo paprašyta, kad EUMC, remdamasis savo patirtimi, parengtų konkrečias integracijos į darbo rinką strategijas. EUMC dalyvavo Europos integracijos darbo vietoje ir visuomenėje užtikrinimo forume ir atitinkamos darbo grupės, kuri parengė integracijos ir nediskriminavimo politikų vertinimo rodiklius bei priemones, darbe.

*Bendras Europos atsakas prieš rasistinius nusikaltimus.* Rasizmas – tai daugelį aspektų apimanti problema, kuriai spręsti politiniai lyderiai ir visuomenė turi imtis plataus spektro prevencijos ir vėlesnių priemonių, įskaitant bausmių atlikimo teisės mechanizmus. 2001 m. ES Komisija pateikė pasiūlymą priimti bendrąją teisės aktą, užtikrinantį griežtas nuobaudas už rasistinius išpuolius ES: pagrindų sprendimą dėl kovos su rasizmu ir ksenofobija, kurio dar nepatvirtino Taryba. 2006 m. EUMC kartu su Komisija ir ES pirmininkaujančia Austrija surengė ekspertų seminarą, skirtą pagrindų sprendimo diskusijai suaktyvinti. 2006 m. rezoliucijoje Europos Parlamentas išreiškė paramą pagrindų sprendimui.<sup>13</sup> Šie įvykiai paskatino ES pirmininkaujančią Vokietiją 2007 m. atnaujinti derybas dėl šio svarbaus teisės akto priėmimo.

EUMC dalyvavo 2-ajame europiniame ES ir trečiųjų šalių policijos tarnybų susitikime dėl „Kovos su dešinėsios pakraipos ekstremizmu ir terorizmu“ bei pristatė EUMC darbo kovojant su rasistiniu smurtu bei rasistiniais nusikaltimais rezultatus. Tarptautinėje konferencijoje Paryžiuje „Europos saugumo aplinkos pokyčiai“ EUMC taip pat perskaitė pranešimą apie etninės diskriminacijos poveikį migrantų bendruomenėms ES valstybėse narėse. EUMC atstovai pasisakė 14-ajame Europos aukščiausiojo rango policijos pareigūnų seminare, pristatydami EUMC darbą kovos su rasistiniu smurtu srityje bei akcentuodami etninės įvairovės policijos pajėgose svarbą.

*Pagarbos pagrindinėms teisėms propagavimas.* 2006 m. kilęs „karikatūrų skandalas“ įžiebė kaštas diskusijas apie laisvės reikšti mintis ir įsitikinimus bei pagarbos įvairovei santykį. EUMC, bendradarbiaudamas su ES Komisija ir ES pirmininkaujančia Austrija, surengė konferenciją žiniasklaidos atstovams iš EURO-MED regiono (ES, Šiaurės Afrika ir Vidurio Rytai), kurioje buvo diskutuojama apie laisvę reikšti mintis ir įsitikinimus bei rasistinius pasisakymus žiniasklaidoje. Kitas aktualių diskusijų klausimas buvo saugumo priemonės ir galimi žmogaus teisių pažeidimai dėl jų taikymo. EUMC dalyvavo Europos Parlamento posėdžiuose, kuriuose vyko debatai dėl etninio profiliavimo (t.y. policijos darbo metodo, pagrįsto ne žmonių elgsena ar įtartinu apibūdinimu, o „rase“ arba etnine priklausomybe). 2007 m. EUMC parengs ataskaitą šiuo klausimu.

<sup>13</sup> Rezoliucija dėl nediskriminavimo ir lygių galimybių visiems pagrindų strategijos (2005/2191(INI))

## Bendradarbiavimas su partneriais

EUMC glaudžiai bendradarbiavo su tarpvyriausybėmis žmogaus teisių gynimo organizacijomis, stiprino ryšius ir dalijosi kovos su rasizmu tarptautiniu lygmeniu patirtimi. Nevyriausybinių organizacijų (NVO) taip pat yra svarbios kovos su rasizmu partnerės. Jos padeda skleisti informaciją, teikia paramą nuo rasizmo nukentėjusiems asmenims ir stebi pokyčius vietoje.

## Europos Taryba ir kitos tarptautinės organizacijos

*Europos Taryba (ET).* EUMC ir toliau glaudžiai bendradarbiavo su Europos komisija kovai su rasizmu ir netolerancija (ECRI) bei kitais ET generaliniais direktoratais. Centras ET institucijoms teikė visą ES apimančius duomenis apie rasizmą ir ksenofobiją, kuriuos šios įtraukia į rengiamas ataskaitas ir atitinkamus standartus nustatančius dokumentus, pavyzdžiui, ECRI bendrosios politikos rekomendaciją dėl kovos su rasizmu pasitelkiant mokyklinį ugdymą ir Bendrosios politikos rekomendaciją dėl kovos su rasine diskriminacija palaikant viešąją tvarką (bus paskelbta 2007 m.). Romų padėtis nuolat kelia nerimą ET, ESBO ir EUMC. Šios trys organizacijos siekė gerinti nacionalinių romų integracijos politikų įgyvendinimą Bukarešte surengdamos aukšto lygio tarptautinę konferenciją (2006 m. gegužės mėn.).

*Europos saugumo ir bendradarbiavimo organizacija (ESBO) ir Jungtinės Tautos (JT).* ESBO demokratiškos institucijų ir žmogaus teisių biuras (ODIHR) yra dar vienas svarbus EUMC partneris. EUMC ir ODIHR dažnai keitėsi informacija ir patirtimi kovojant su antisemitizmu, netolerancija musulmonams ir nusikaltimais iš neapykantos. 2006 m. ESBO Žmogiškosios dimensijos įgyvendinimo susitikime, didžiausioje Europoje žmogaus teisių konferencijoje, EUMC organizavo atskirą renginį, skirtą islamofobijai, taip pat perskaitė programinį pranešimą „Duomenų apie nusikaltimus iš neapykantos poreikis Europoje“ ESBO/ODIHR „Tolerancijos įtvirtinimo susitikime“, kuris vyko Vienoje

EUMC taip pat bendradarbiavo su atitinkamomis JT agentūromis, visų pirma su Jungtinių Tautų ypatingojo įgaliojimo žmogaus teisių klausimais biuru (OHCHR). OHCHR konsultavosi su EUMC dėl politikos dokumento apie naujausius kovos su rasizmu iššūkius, atsiradusius po 2001 m. Pasaulinės kovos su rasizmu konferencijos. Jungtiniame JT ekonomikos komisijos Europai ir JT kovos su narkotikais ir nusikalstamumu biuro posėdyje dėl „Nusikalstamumo statistikos“ EUMC pristatė eksperimentines nukentėjusiųjų apklausas.

## Bendradarbiavimas su pilietine visuomene ir apskritojo stalo diskusijos

*Europos apskritojo stalo diskusijų programa ir RAXEN.* EUMC rengia Europos apskritojo stalo diskusijų konferenciją ir padeda organizuoti nacionalines apskritojo stalo diskusijas, kuriose sistemingai diskutuojama su pilietinės visuomenės organizacijomis. 2006 m. tai sudarė galimybes EUMC išklausti pilietinės visuomenės narių nuomonę įvairiausiai nerimą keliančiais klausimais,

pavyzdžiui, dėl diskriminacijos vykdančios kovos su terorizmu priemonės.<sup>14</sup> Be to, NVO teikia daug informacijos RAXEN tinklui.

*Ryžtas plėsti bendradarbiavimą su pilietinės visuomenės organizacijomis.* Kadangi NVO vaidina itin svarbų vaidmenį kovoje su rasizmu, EUMC plėsi bendradarbiavimą su pilietine visuomene. 2007 m. bus surengtos konsultacijos, kaip geriausia integruoti pilietinę visuomenę neraminančius klausimus į EUMC darbą. 11-oje tarptautinėje Metropolio konferencijoje „Keliai ir kryžkelės. Žmonių judėjimas. Vietų kaita“ EUMC pristatė savo duomenų rinkimo metodikos dokumentus, pasisakė dėl duomenų palyginamumo problemų ir sunkumų renkant duomenis apie rasistinį smurtą ir nusikaltimus.



Copyright: EUMC

**EUMC apskritojo stalo konferencija Helsinkyje, 2006 m.**

<sup>14</sup> 2006 m. EUMC padėjo surengti nacionalines apskritojo stalo diskusijas Vokietijoje, Ispanijoje ir Nyderlanduose



## Informacijos apie rasizmą ir ksenofobiją skleidimas

EUMC yra įsitikinęs, kad informacijos skleidimas yra jo esminė parama kovos su rasizmu ir ksenofobija politikoms. Tyrimai rodo, kad išankstinis nusistatymas prieš migrantus ir mažumas dažnai atsiranda dėl to, kad trūksta arba apskritai nėra informacijos apie realią padėtį. Todėl vertinama, kad komunikacija, žiniasklaida ir visuomenės informavimas yra viena iš priemonių kovoti su išankstiniu nusistatymu, informuoti apie rasizmo ir ksenofobijos apraiškas ES, gerinti platesnę EUMC informacijos skleidimą ir daryti didesnę poveikį konkrečioms tikslinėms auditorijoms.

EUMC visuomenę informuoja ir supažindina su aktualiais klausimais naudodamas keletą kanalų:

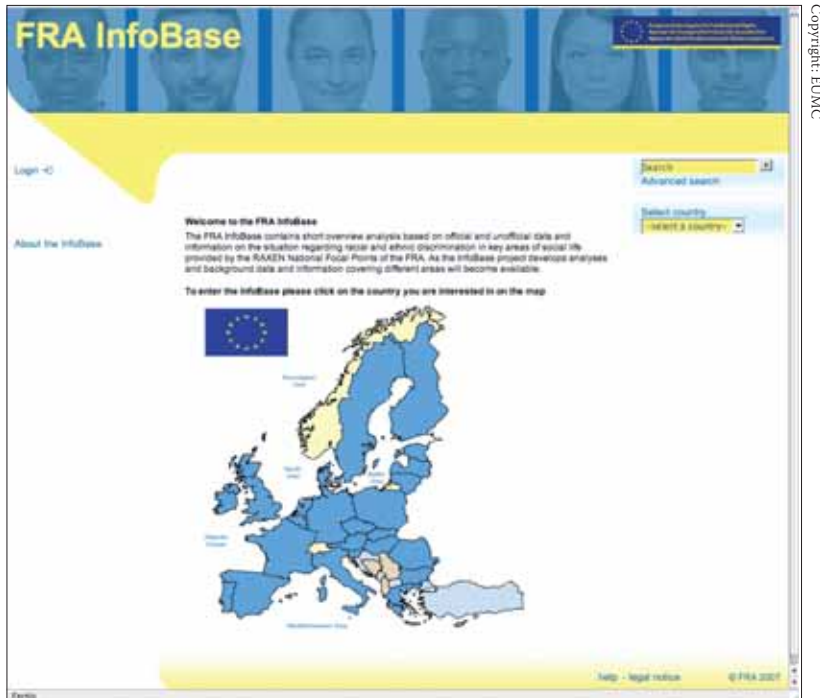
- leidinius
- EUMC tinklalapį (<http://eumc.europa.eu>)
- lankytojų grupes
- bendradarbiavimą su partneriais ir pilietine visuomene
- ryšius su žiniasklaida
- žurnalistų mokymus ir jų informuotumo didinimą

### Leidiniai ir informacijos skleidimas

2006 m. EUMC paskelbė 9 ataskaitas (ir 15 teminių tyrimų šalyse), 3 žurnalo Equal Voices ir 6 biuletenio numerius.<sup>15</sup> Kartu su ankstesniais EUMC leidiniais visus šiuos leidinius galima rasti EUMC tinklalapyje arba gauti daugumos jų popierines kopijas. EUMC savo leidinius ir kitą informacinę medžiagą platina konferencijose ir ekspertų seminaruose, dalija lankytojų grupėms bei nemokamai siunčia visiems pageidaujantiems. Apie kiekvieną leidinį skelbiama EUMC biuletenyje ir pranešama el. laišku plačiam gavėjų ratui (valdininkams, ES institucijoms, tarptautinėms organizacijoms, NVO ir pan.). Apie svarbiausius leidinius taip pat informuojama atskiru pranešimu žiniasklaidai. EUMC išleido skrajutę apie „2004–2006 m. rinkinius leidinius“, kurioje apžvelgiama EUMC veikla.

2006 m. EUMC pristatė interneto pagalbos priemonę suinteresuotosioms šalims, rašančioms apie rasizmą ir žmogaus teises bei dirbančioms šioje srityje. Naujojoje duomenų bazėje „EUMC InfoBase“, kurioje pateikta pagrindinė informacija apie kiekvieną ES valstybę narę, įskaitant jos švietimo, užimtumo ir būsto sektorius, rasistinį smurtą ir nusikaltimus joje, taip pat teisinę informaciją, siekiama teikti visuomenei nešališką informaciją apie rasizmą ES

<sup>15</sup> Visų EUMC 2006 m. leidinių sąrašas pateiktas C priede.



## Tinklapis

EUMC tinklalapyje pateikiama Agentūros uždavinių ir veiklos apžvalga, nuorodos į EUMC leidinius, informacija apie RAXEN tinklą, taip pat yra spaudos skyrius. 2006 m. EUMC tinklalapyje iš viso apsilankė 371 000 svečių (2005 m. – 289 000), tai yra kasdien vidutiniškai po 1 017 lankytojų (2005 m. – 850). Leidinys, kuris dažniausiai buvo parsisiųsdinamas 2006 m., buvo metinė ataskaita, po jo sekė ataskaita apie musulmonus ES.<sup>16</sup>

## Lankytojų grupės

EUMC sudaro galimybes visuomenei apsilankyti Centro patalpose bei susipažinti su jo darbu ir klausimais, susijusiais su EUMC įgaliojimais. 2006 m. EUMC sulaukė maždaug 500 svečių – daugiausia ES valstybių narių viešojo administravimo institucijų darbuotojų, diplomatų ir (ES) politikų, specializuotų NVO ar kovos su lygiomis teisėmis organizacijų atstovų, studentų grupių, tyrėjų ir mokslininkų.

## Bendradarbiavimas su partneriais ir pilietine visuomene

Be savo iniciatyvų ir veiklos, EUMC remia kitų pastangas skleisti informaciją apie rasizmą ir susijusius reiškinius. EUMC remia ES Komisijos kampaniją „Už įvairovę – prieš diskriminaciją“ bei 2007 m. paskelbimą Europos lygių galimybių višiemis metais. EUMC taip pat skyrė ekspertus į šių iniciatyvų patariamąsias tarybas. bendradarbiavo su Jungtinėmis Tautomis, Vokietijos vyriausybe, Europos Parlamen-

<sup>16</sup> Išsamus parsisiųsdinamos medžiagos sąrašas pateiktas E priede.

tu ir FIFA (Fédération Internationale de Football Association) padėdamas kovoti su rasizmu vykstant 2006 m. pasaulio futbolo čempionatui, kurio kulminacija tapo FIFA kovos su rasizmu dienos vykstant ketvirtfinalio varžyboms. Kartu su partneriais, įskaitant ES Komisiją, Europos Tarybos ECRI, EBSO ir Regionų komitetą, EUMC paskelbė eilę bendrų pranešimų spaudai.



Už įvairovę prieš diskriminaciją



2007 — European Year of Equal Opportunities for All

2007 m. – Europos lygių galimybių visiems metai

## Ryšiai su žiniasklaida

Laisvė reikšti mintis ir įsitikinimus – tai sunkiai pasiekta pergalė. Ši laisvė yra dalis principų ir vertybių, kurių pagrindu buvo įkurta ES, o žiniasklaidai šiame kontekste tenka labai svarbus vaidmuo. Tyrimai taip pat rodo, kad žiniasklaida formuoja nuomonę. Todėl ji yra pagrindinė terpė, per kurią EUMC skleidžia informaciją apie rasizmą ir ksenofobiją bei pristato savo darbo rezultatus. Viena vertus, EUMC bendradarbiauja su žiniasklaida, norėdamas kuo geriau supažindinti su migrantų ir etninių mažumų padėtimi Europos Sąjungoje. Kita vertus, žiniasklaida taip pat padeda skleisti informaciją apie rasizmą, pavyzdžiui, rengiant konferencijas arba praktinius seminarus žurnalistams.

Žiniasklaida yra vertinama kaip priemonė, padedanti EUMC kovos su rasizmu idėjas pristatyti platesniam žmonių ratui. 2006 m. žiniasklaidoje pasirodė nemažai ir gana kokybiškų pranešimų apie EUMC ataskaitas bei interviu su EUMC pirmininke ir direktore. EUMC atlikti žiniasklaidos tyrimai rodo, kad Europos žiniasklaidoje metinė ataskaita buvo minima ne mažiau kaip 170 kartų, EUMC ataskaita apie musulmonus ES – maždaug 500 kartų.

Pagrindinė rašytinė bendravimo su žiniasklaida priemonė yra EUMC pranešimai žiniasklaidai. Kai pristatomos didesnės ataskaitos, yra parengiamos santraukos žiniasklaidai. 2006 m. iš viso pasirodė 16 pranešimų žiniasklaidai.<sup>17</sup> Tai buvo pati įvairiausia informacija: nuo pranešimų žiniasklaidai apie svarbių EUMC ataskaitų pristatymą (pavyzdžiui, 2006 m. metinę ataskaitą arba ataskaitą apie musulmonus ES) iki pranešimų apie EUMC renginius (pavyzdžiui, Europos ir Viduržemio jūros regiono konferenciją, EUMC Europos apskritojo stalo diskusijų konferenciją) ar pareiškimų temomis, susijusiomis su nūdienos aktualijomis ar teminėmis dienomis (pavyzdžiui, Holokausto atminimo diena, Tarptautine romų diena, Tarptautine rasinės diskriminacijos panaikinimo diena). Vienoje ir Briuselyje buvo suorganizuotos spaudos konferencijos ir suteikta atitinkama pagalba, siekiant išleisti du pagrindinius EUMC leidinius.



EUMC toliau plėtojo ryšius su žurnalistais. 2006 m. pabaigoje EUMC žurnalistų duomenų bazėje buvo maždaug 900 įrašų apie žurnalistus iš visos ES, kuriems reguliariai siunčiama EUMC informacija žiniasklaidai. 2006 m. EUMC taip pat atsakė į daugybę individualių užklausimų ir žurnalistų prašymų duoti interviu.

## Žurnalistų mokymai ir jų informuotumo didinimas

Kaip rodo tyrimai ir analizė bei nuolat pabrėžia patys žiniasklaidos atstovai, poreikis žurnalistus informuoti diskriminacijos klausimais ir rengti jiems mokymus yra nuolatinis. 2006 m. EUMC surengė arba dalyvavo daugybėje žiniasklaidai ir žurnalistams skirtų renginių. Kartu su Europos Komisija ir ES pirmininkaujanti Austrija EUMC surengė didelę konferenciją „Rasizmas, ksenofobija ir žiniasklaida – siekiant gerbti ir suprasti visas religijas ir kultūras“, kurioje dalyvavo maždaug 120 žurnalistų ir žiniasklaidos atstovų. EUMC taip pat dalyvavo ir padėjo rengti kitas konferencijas ir seminarus. Pavyzdžiui, Londono žiniasklaidos etikos konferenciją, praktinius seminarus žurnalistams Maltoje, Austrijoje ir Vokietijoje, taip pat didelę Europos žiniasklaidos konferenciją „Migracija ir integracija – didelis iššūkis Europai. Koks vaidmuo tenka žiniasklaidai?“ Esene (Vokietija), kurią organizavo Europos transliuotojų sąjunga (EBU) kartu su WDR, France Televisions ir ZDF. Programų sudarytojai ir sprendimus priimančios asmenys iš visos Europos diskutavo apie žiniasklaidos, politikos ir pilietinės visuomenės santykius sprendžiant migracijos ir integracijos klausimus. Vieną iš pagrindinių pranešimų perskaitė EUMC direktorė Beate Winkler.

EUMC taip pat toliau skatino gerą patirtį, susijusią su žiniasklaidos pranešimais įvairovės bei integracijos tema. Kartu su Europos Parlamentu ir kitomis organizacijoms EUMC parėmė CIVIS Europos žiniasklaidos apdovanojimus 2006 metais. CIVIS žiniasklaidos fondas (WDR/ARD ir Freudenberg Stiftung) siekia paskatinti elektronines žiniasklaidos priemones Vokietijoje ir Europoje daugiau dėmesio skirti integracijos ir kultūrinės įvairovės temoms. Žiniasklaidos apdovanojimai, kurie įteikiami televizijos transliuojamos ceremonijos metu, skiriami už radijo ir televizijos programas, skatinančias skirtingų kultūrų supratimą ES.



120 žurnalistų ir žiniasklaidos atstovų konferencijoje „Rasizmas, ksenofobija ir žiniasklaida – siekiant gerbti ir suprasti visas religijas ir kultūras“

## Kova su rasizmu Europoje – išvada

Diskriminacija ir rasizmas išlieka daugelio migrantų bei mažumų grupių atstovų, gyvenančių ES, realybės dalimi, nepaisant to, kad pastaraisiais metais buvo imtasi svarbių priemonių kovos su rasizmu srityje. Dauguma ES valstybių narių į nacionalinę teisę perkėlė Rasių lygybės ir Užimtumo lygybės direktyvų nuostatas bei įsteigė specialias organizacijas, propaguojančias lygias galimybes, o kai kuriose šalyse buvo parengti nacionaliniai kovos su rasizmu planai. Europos Komisija pastebimai pagerino politiką ir priemones, taikomas nediskriminavimo ir pagrindinių teisių srityje. Be to, Europos Parlamentas savo darbe labai daug dėmesio skyrė nediskriminavimo ir pagrindinių teisių klausimams. Prie to nemažai prisidėjo ir EUMC. Per aštuonerius darbo metus EUMC įsitvirtino kaip ES kompetencijos ir žinių apie rasizmą centras. Jis svariai prisidėjo rengiant geresnes ir tikslingesnes kovos su rasizmu ir ksenofobija politikas.

2006 m. EUMC siekė kuo plačiau supažindinti su rasizmu ir ksenofobijos apraiškomis ES bei akcentavo galimas darbo kryptis. Be metinės ataskaitos, EUMC paskelbė temines ataskaitas apie islamofobiją, antisemitizmą, romus ir travelerius valstybinio švietimo sektoriuje bei žiniasklaidą. EUMC ataskaitos padėjo politikos formuotojams aiškiau suvokti, kad tinkamas duomenų apie rasinę diskriminaciją rinkimas yra būtinas kuriant politikas ir strategijas, kurios propaguoja visų ES gyventojų lygybę. EUMC prisidėjo prie politikos formavimo diskusijų ES institucijose ir suinteresuotose ES valstybėse narėse. Tarptautinėje arenoje EUMC ir toliau bendradarbiavo su pagrindinėmis tarpyriausybinėmis žmogaus teisių gynimo organizacijomis, visų pirma Europos Taryba. Aukšto lygio tarpžinybiniame ECRI, ODIHR ir JT OHCHR susitikime išryškėjo tarptautinių kovos su rasizmu ir netolerancija iniciatyvų poreikis. EUMC darbe taip pat labai aktyviai ir produktyviai dalyvavo pilietinės visuomenės partneriai. EUMC toliau plėtojo santykius su žiniasklaida siekdamas informuoti plačiąją visuomenę ir skleisti EUMC informaciją apie žiniasklaidos priemones. Europos žiniasklaidoje nuolat pasirodavo pranešimų apie EUMC leidinius. EUMC – tai išteklių centras žurnalistams iš visos ES, ieškantiems objektyvios ir patikimos informacijos.

2006-ieji buvo paskutiniai metai, kuriais EUMC dirbo pagal jam iš pradžių suteiktus įgaliojimus. 2007 m. kovo 1 d. EUMC tapo ES pagrindinių teisių agentūra, įgaliota nagrinėti platesnes temas pagrindinių teisių srityje. Naujoji agentūra svariai prisidės prie pagrindinių teisių pagarbos ir propagavimo ES lygmeniu. Pagrindiniu agentūros prioritetu išliks EUMC kovos su rasizmu ir ksenofobija tąsa. Kovos su diskriminacija perkėlimas į žmogaus teisių kontekstą visiems siunčia aiškų signalą – lygios galimybės yra teisė, o ne privilegija. Jeigu nebus pažangos siekiant lygybės, tai reikš, kad nepalankesnėje padėtyje atsidūrusios grupės Europos Sąjungoje negalės naudotis visomis pagrindinėmis teisėmis. 2007 m., kurie buvo paskelbti Europos lygių galimybių visiems metais, gali padėti kurti tokią aplinką, kurioje visi visuomenės nariai kovoja su diskriminacija, užkerta jai keliai bei įgalina nukentėjusiuosius pasinaudoti nacionaliniu lygmeniu siūlomomis teisių gynimo priemonėmis.

## Įgaliojimus suteikiančio pareigūno patikinimo deklaracija

Aš, toliau pasirašiusi Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūros laikinoji direktorė,

veikdama kaip įgaliojimus suteikiantis pareigūnas,

- Pareiškiu, kad šioje ataskaitoje pateikta informacija yra tikra ir teisinga\*
- Patikinu, kad turiu pagrindo teigti, jog šioje ataskaitoje apibūdintai veiklai vykdyti skirtos lėšos buvo panaudotos pagal jų paskirtį bei laikantis patikimų finansų valdymo principų, ir kad taikomos kontrolės procedūros teikia reikiamų garantijų dėl ūkinių operacijų teisėtumo ir tvarkingumo.

Šis patikinimas yra pagrįstas mano asmenine nuomone ir turima informacija, pavyzdžiui, savo veiklos vertinimo rezultatais, ex post kontrole, Vidaus audito tarnybos pastebėjimais bei Audito rūmų pastabomis ataskaitose, pateiktose iki šios deklaracijos paskelbimo metų.

- Patvirtinu, kad man nėra žinomos jokios aplinkybės, nenurodytos šioje ataskaitoje, galinčios pakenkti Agentūros ir kitų institucijų interesams.

Parengta Vienoje 2007 m. birželio 13 d.

Beate Winkler

Laikinoji direktorė



\* Tikra ir teisinga šiame kontekste reiškia patikimą, išsamią ir teisingą nuomonę apie tarnybos darbą.



# PRIEDAI



# A. EUMC struktūra ir darbuotojai

## Valdančioji taryba

EUMC valdančiąją tarybą sudaro nepriklausomi asmenys, iš kurių po vieną skiria kiekviena ES valstybė narė, Europos Parlamentas ir Europos Taryba, bei Komisijos atstovas. Valdančioji taryba priima sprendimus, būtinus Centro darbui užtikrinti. Ji visų pirma:

1. atsižvelgdama į biudžetą ir turimas lėšas parengia Centro metinę veiklos programą;
2. tvirtina Centro metinę ataskaitą, išvadas ir nuomones, šiuos dokumentus taip pat teikia Europos Parlamentui, Tarybai, Komisijai, Ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui bei Regionų komitetui; ji yra atsakinga už metinės ataskaitos paskelbimą;
3. skiria Centro direktorę;
4. tvirtina Centro metinio biudžeto projektą ir galutinį biudžetą;
5. tvirtina finansines ataskaitas ir atsiskaito direktorei.

Copyright: EUMC



EUMC valdančioji taryba

## EUMC valdančiosios tarybos nariai

ŠALIS / ORGANIZACIJA	NARYS	PAVADUOTOJAS
Belgija	Eliane DEPROOST	Jozef DE WITTE
Čekija	Petr UHL	Jiří KOPAL
Danija	Niels Johan PETERSEN	<i>nomination pending</i>
Vokietija	Claudia ROTH	Claus Henning SCHAPPER
Estija	Tanel MÄTLIK	Michael John GALLAGHER
Graikija	Spyridon FLOGAITIS	Nikolaos FRANGAKIS
Ispanija	Rosa APARICIO GÓMEZ	Lorenzo CACHÓN RODRÍGUEZ
Prancūzija	Guy BRAIBANT	Jean-Marie COULON
Airija	Anastasia CRICKLEY (CHAIRPERSON)	Rory O'DONNELL
Italija	Beniamino CARAVITA DI TORITTO	Massimiliano MONNANNI
Kipras	Eliana NICOLAOU	Aristos TSIARTAS
Latvija	Ilze BRANDS KEHRIS (VICE-CHAIRPERSON)	Gita FELDHÜNE
Lietuva	Arvydas Virgilijus MATULIONIS	Šarūnas LIEKIS
Liuksemburgas	Victor WEITZEL	Anne HENNIQUI
Vengrija	András KÁDÁR	Katalin PÉCSI
Malta	Duncan BORG MYATT	Claire ZARB
Nyderlandai	Jenny E. GOLDSCHMIDT	Gilbert R WAWOE
Austrija	Helmut STROBL	Peter J. SCHEER
Lenkija	Piotr MOCHNACZEWSKI	Danuta GŁOWACKA-MAZUR
Portugalija	Rui PIRES	<i>nomination pending</i>
Slovėnija	Vera KLOPČIČ	Tatjana STROJAN
Slovakija	Miroslav KUSÝ	Tibor PICHLER
Suomija	Mikko PUUMALAINEN	Kristina STENMAN
Švedija	Hans Ytterberg	Anna-Karin JOHANSSON
Jungtinė Karalystė	Naina PATEL	<i>nomination pending</i>
Europos Taryba	Gün KUT	Maja SERSIC
Europos Komisija	Francisco FONSECA MORILLO	Stefan OLSSON

## Vykdomoji valdyba

Vykdomąją valdybą sudaro Valdančiosios tarybos pirmininkė ir ne mažiau kaip trys kiti Valdančiosios tarybos nariai, įskaitant Europos Tarybos paskirtą asmenį bei Komisijos atstovą.

Ji prižiūri Centro darbą, stebi, kaip yra rengiamos ir vykdomos programos, bei, padedama Centro direktorės, rengia Vykdomosios valdybos posėdžius. Vykdomoji valdyba atlieka visus darbus, kuriuos jai paveda Valdančioji taryba pagal pastarosios darbo tvarkos taisykles.



## EUMC vykdomosios valdybos nariai

VT pirmininkė	Anastasia CRICKLEY
VT pirmininkės pavaduotoja	Ilze BRANDS KEHRIS
VT narys	Helmut STROBL
Europos Tarybos paskirtas narys	Gün KUT
Europos Komisijos atstovas	Francisco FONSECA MORILLO

## Direktorė

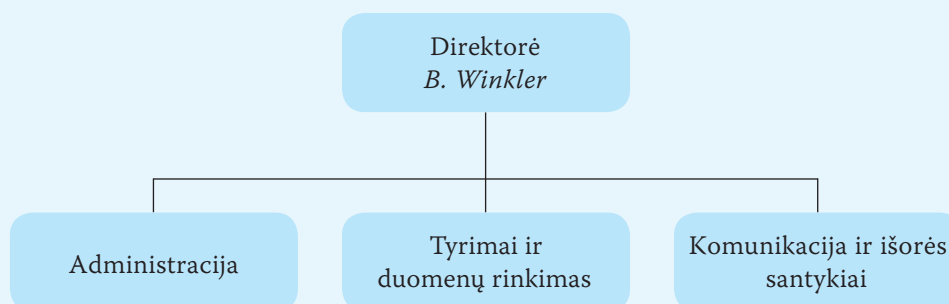
Centro darbui vadovauja direktorė, kurią Europos Komisijos teikimu skiria Valdančioji taryba. Direktorės funkcijos:

1. vykdyti uždavinius, numatytus 1997 m. birželio mėn. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1035/97 dėl Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centro įsteigimo 2 straipsnio 2 dalyje;
2. rengti ir įgyvendinti Centro metinę veiklos programą;
3. rengti metinę ataskaitą, išvadas ir nuomones, kaip numatyta reglamente, kuriuo buvo įsteigtas Centras;
4. spręsti personalo ir kasdienio administravimo klausimus.

Direktorė už savo veiklą atsiskaito Valdančiajai tarybai ir dalyvauja Valdančiosios tarybos bei Vykdomosios valdybos posėdžiuose. Direktorė yra juridinė EUMC atstovė. Nuo 1998 m. EUMC direktorės pareigas eina Beate Winkler, kuri buvo perrinkta kitai kadencijai.

## Organizacinė struktūra

EUMC struktūrą sudaro direktoratas ir trys padaliniai – Administracijos, Tyrimų ir duomenų rinkimo bei Komunikacijos ir išorės santykių. Metų pabaigoje organizacinė schema buvo tokia:



## Darbuotojai

EUMC darbuotojai laikosi Europos Bendrijų pareigūnams ir kitiems valdininkams taikomų nuostatų ir taisyklių. 2006 m. EUMC buvo parengęs 37 laikinųjų darbuotojų įdarbinimo planą. Per šiuos metus atsirado dvi laisvos darbo vietos. Naujų darbuotojų į šias vietas priėmimas buvo baigtas 2006 m. pabaigoje, tačiau, kadangi į šias vietas buvo pasamdyti nuolatiniai darbuotojai, jau turintys darbą, jos buvo laisvos 2007 m. pradžioje. Tikimasi, kad šios pareigos bus užimtos per pirmąjį 2007 m. pusmetį.

## Laikinųjų darbuotojų skaičiaus raida

	2006		2005	
	Gruodis	Sausis	Gruodis	Sausis
AD <sup>18</sup>	15	15	15	12
P	20	20	20	17
<b>Iš viso</b>	<b>35</b>	<b>35</b>	<b>35</b>	<b>29</b>

2006 m. buvo pasamdyti trys ir atsistatydino trys laikinieji darbuotojai. 2005 m. buvo pasamdyti septyni ir atsistatydino vienas laikinasis darbuotojas.

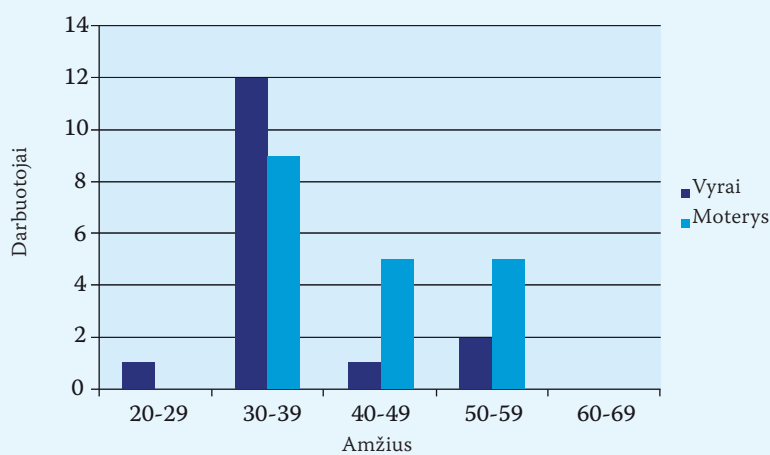
<sup>18</sup> AD: administratorius; P: padėjėjas.

## EUMC darbuotojai pagal lytį

### Lyčių pasiskirstymas

LYTIS	AMŽIUS					Iš viso pagal lytį
	20-29	30-39	40-49	50-59	60-63	
Moterys	1	12	1	2	0	16
Vyrai	0	9	5	5	0	19
Iš viso pagal amžių	1	21	6	7	0	35

Lyčių pasiskirstymas

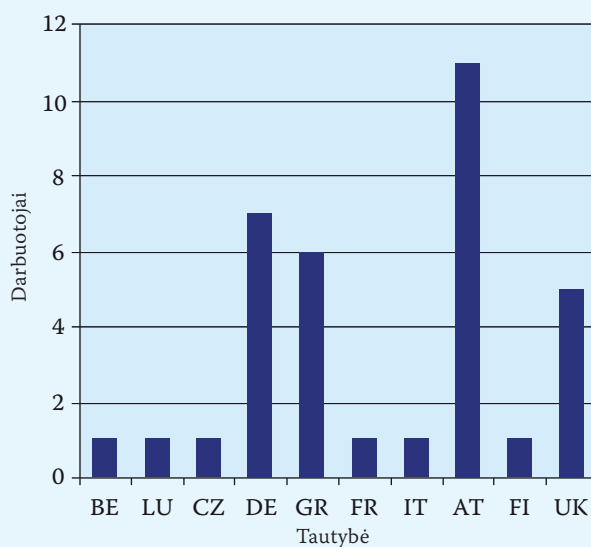


## EUMC darbuotojų tautybės

### Tautybės

Tautybė	Darbuotojų sk.
BE	1
LU	1
CZ	1
DE	7
GR	6
FR	1
IT	1
AT	11
FI	1
UK	5
Iš viso	35

Tautybės



## B. Biudžetas ir finansai

### Pajamos

Pagrindinis EUMC pajamų šaltinis – iš Europos bendrijos bendrojo biudžeto mokama subsidija. Pirminė EUMC skirta ES subsidija 2006 m. sudarė 8 800 000 EUR. 2006 m. EUMC gavo dar 110 000 EUR pagal PHARE RAXEN\_BR (Bulgarija ir Rumunija) projektą, kurie papildė 90 000 EUR, skirtų 2005 m. kaip parama ES plėtros procesui. Be to, 2006 m. EUMC gavo dar 483 908 EUR pagal RAXEN\_CT projektą kaip paramą kandidatėms šalims Kroatijai ir Turkijai. EUMC gauna paramą iš Austrijos valdžios institucijų, kurios kompensuoja 50 % faktinių nuomos, mokamos už EUMC patalpas, išlaidų.

### Išlaidos

2006 m. bendras paskirtų lėšų įsisavinimas (t.y. 2006 m. pervestų lėšų bei į 2007 m. perkeltų lėšų) išaugo 3 % ir sudarė 96 % visų asignavimų. Be to, lėšų, įsisavinamų pagal III antraštinę dalį, dalis padidėjo 5,5 %, o tai rodo, kad EUMC ir toliau stengiasi gerinti biudžeto įgyvendinimą.

### Biudžeto vykdymas 2006 m. (duomenys eurais)

	Pradinis biudžetas*	Galutinis biudžetas**	Mokėjimai 2006 m.	Perkėlimai į 2007 m.	Dalis, % ***
I antraštinė dalis (darbuot.)	3 686 000	3 923 500	3 693 307	49 852	95,40%
II antraštinė dalis (Pastatai, įranga ir kitos veiklos sąnaudos)	814 000	968 700	639 676	282 898	95,24%
III antraštinė dalis (Veiklos sąnaudos)	4 300 000	3 907 800	2 752 637	942 492	94,56%
PHARE PAXEN_BR	110 000	110 000	165 195	30 177	-
RAXEN_CT	-	483 908	163 726	320 182	100,00%
<b>Biudžetas iš viso</b>	<b>8 910 000</b>	<b>9 393 908</b>	<b>7 414 541</b>	<b>1 625 601</b>	<b>95,91%</b>

\* Numatytas metų pradžioje.

\*\* Su pakeitimais metų pabaigoje pagal atitinkamus perskirstymus.

\*\*\* = (mokėjimai 2006 m. + perkėlimai į 2007 m.) / Galutinis biudžetas.

## EUMC balanso projektas 2006 m. gruodžio 31 d.

<b>TURTAS</b>	<b>eurai 2006 m.</b>	<b>eurai 2005 m.</b>
<b>A. ILGALAIKIS TURTAS</b>		
Ilgalaikis nematerialus turtas	83 677,98	24 714,45
<b>Ilgalaikis materialusis turtas</b>	<b>387 747,41</b>	<b>127 668,75</b>
Žemė ir pastatai	0,00	0,00
Įrengimai ir mašinos	90 276,60	11 959,99
Kompiuterinė technika	227 258,36	60 695,70
Baldai ir transporto priemonės	70 212,45	9 645,12
Formuojamas ilgalaikis materialusis turtas	0,00	45 367,94
<b>ILGALAIKIS TURTAS IŠ VISO</b>	<b>471 425,39</b>	<b>152 383,20</b>
<b>B. TRUMPALAIKIS TURTAS</b>		
<b>Trumpalaikės gautinos sumos</b>	<b>123 962,56</b>	<b>360 335,73</b>
Einamosios gautinos sumos	123 962,56	360 335,73
<b>Pinigai ir pinigų ekvivalentai</b>	<b>2 287 952,92</b>	<b>2 832 280,91</b>
<b>TRUMPALAIKIS TURTAS IŠ VISO</b>	<b>2 411 915,48</b>	<b>3 192 616,64</b>
<b>IŠ VISO</b>	<b>2 883 340,87</b>	<b>3 344 999,84</b>
<b>ĮSIPAREIGOJIMAI</b>		
<b>A. KAPITALAS</b>		
<b>Rezervai</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Sukauptas perteklius/trūkumas</b>	<b>1 143 447,39</b>	<b>811 986,14</b>
<b>Metinis rezultatas - pelnas + / nuostolis -</b>	<b>521 481,53</b>	<b>331 461,25</b>
<b>B. Smulkiųjų akcininkų dalis</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>C. ILGALAIKIAI ĮSIPAREIGOJIMAI</b>		
<b>ILGALAIKIAI ĮSIPAREIGOJIMAI IŠ VISO</b>	<b>1 664 928,92</b>	<b>1 143 447,39</b>
<b>D. TRUMPALAIKIAI ĮSIPAREIGOJIMAI</b>		
<b>Išmokos darbuotojams</b>		
<b>Atidėjimai rizikai ir mokesčiams</b>	<b>47 551,87</b>	<b>55 890,30</b>
Kiti trumpalaikiai finansiniai įsipareigojimai		
<b>Mokėtinos sumos</b>	<b>1 170 860,08</b>	<b>2 145 662,15</b>
Einamosios mokėtinos sumos	259 166,90	190 102,89
Smulkios mokėtinos sumos		150 775,82
Sumos, mokėtinos		
EB konsoliduotoms institucijoms	<b>911 693,18</b>	<b>1 804 783,44</b>
Išankstiniai mokėjimai, gauti iš		
EB konsoliduotų institucijų	911 693,18	1 515 731,94
Kitos sumos, mokėtinos		
EB konsoliduotoms institucijoms	0,00	289 051,50
<b>TRUMPALAIKIAI ĮSIPAREIGOJIMAI IŠ VISO</b>	<b>1 218 411,95</b>	<b>2 201 552,45</b>
<b>IŠ VISO</b>	<b>2 883 340,87</b>	<b>3 344 999,84</b>

## C. Duomenų rinkimas, tyrimas ir analizė

### 2006 m. leidiniai

#### Musulmonai Europos Sąjungoje – diskriminacijos ir islamofobijos apraiškos

(2006 m. gruodis)



Ataskaitoje „Musulmonai Europos Sąjungoje – diskriminacijos ir islamofobijos apraiškos“ pateikiami turimi duomenys apie musulmonų patiriamą diskriminaciją darbo, švietimo ir būsto sektoriuose. Islamofobijos spektras yra platus – nuo žodinių grasinimų iki fizinių išpuolių prieš žmones ir turtą. Ataskaitoje akcentuojama, kad Europos musulmonų diskriminacijos ir islamofobijos apraiškų mastas ir pobūdis vis dar nepakankamai dokumentuojamas ir pranešama ne apie visus atvejus. Todėl EUMC ataskaitoje valstybėms narėms rekomenduojama gerinti pranešimų apie incidentus sistemas bei įgyvendinti priemones, kurios leistų veiksmingiau kovoti su diskriminacija ir rasizmu. Ataskaitoje taip pat užsimenama apie iniciatyvas ir pasiūlymus ES valstybių narių vyriausybėms ir ES institucijoms rengti kovos su islamofobija politikas bei skatinti integraciją.

#### Musulmonai Europos Sąjungoje – islamofobijos samprata

(2006 m. gruodis)



Ataskaitą „Musulmonai Europos Sąjungoje – diskriminacijos ir islamofobijos apraiškos“ papildė „Diskriminacijos ir islamofobijos sampratos“ tyrimas, atliktas išsamiai apklausus dešimtyje ES valstybių narių veikiančių musulmonų organizacijų ir musulmonų jaunimo grupių narius. Šioje ataskaitoje atsispindi daugelio ES musulmonų nuomonė, jausmai, baimės, nepasitenkinimas bei viltytys, siejamos su ateitimi.

## Glausta antisemitizmo padėties Europos Sąjungoje 2001–2005 m. apžvalga

(2006 m. gruodis)



Šis leidinys 2006 m. gegužės mėn. dokumentą papildė naujais statistiniais duomenimis. Nuo 2000 m. EUMC rinko visus turimus duomenis ir informaciją apie rasizmą ir ksenofobiją ES valstybėse narėse, o nuo 2002 m. ypatingas dėmesys buvo skiriamas antisemitizmui. 2004 m. kovo mėn. EUMC Europos Parlamente pristatė išsamią ataskaitą apie antisemitizmą tuometinėse 15 ES valstybių narių, su kuria galima susipažinti EUMC tinklalapyje.

## 2006 m. metinė ataskaita – rasizmo ir ksenofobijos padėtis Europos Sąjungos valstybėse narėse

(2006 m. lapkritis)



EUMC metinėje ataskaitoje analizuojama rasizmo ir ksenofobijos padėtis 2005 m. 25 ES valstybėse narėse. Joje akcentuojama, kad daugeliui valstybių narių trūksta duomenų, reikalingų galimai skirtingų etninių ir tautinių grupių socialinei ir ekonominei nelygybei stebėti. Dėl to kai kurios grupės gali nukentėti ir patirti diskriminaciją nesulaukdamos tinkamos valstybės pagalbos. Ataskaitoje apžvelgiamos penkios pagrindinės sritys – rasistinis smurtas ir nusikaltimai, užimtumas, švietimas, būstas ir teisės aktai. Visoje ataskaitoje pateikiami rinktiniai valstybių narių „gerosios patirties“ iniciatyvų pavyzdžiai.

## Rasizmas, ksenofobija ir žiniasklaida – siekiant gerbti ir suprasti visas religijas ir kultūras (konferencijos ataskaita)

(2006 m. spalio)



2006 m. gegužės mėn. maždaug 120 žurnalistų ir žiniasklaidos atstovų iš Europos, Šiaurės Afrikos ir Vidurio Rytų susitiko Vienoje žiniasklaidos vaidmeniui skirtingų kultūrų santykių ir rasizmo srityje aptarti. Buvo diskutuojama šiomis temomis: žurnalistų reportažų standartų ir atskaitomybės gerinimas; savireguliacijos politikos ES ir Pietų Viduržemio jūros regiono šalyse; žiniasklaidos reportažų poveikis tautinėms ir religinėms mažumoms; neigiamų stereotipų kūrimas; žodžio laisvės ir apsaugos nuo neapykantą kurstančių kalbų derinimas ir geresnis etninių mažumų organizacijų kompetencijos ir patirties išnaudojimas. Į ataskaitą įtraukti konferencijos pranešimai ir darbo grupės pasiekimai.

## 2006 m. metinė ataskaita – EUMC veikla

### (2006 m. birželis)



Remdamasis Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1652/2003, EUMC skelbia dvi metines ataskaitas. Šioje EUMC 2005 m. veiklos ataskaitoje apžvelgiama EUMC veikla ir pasiekimai 2005 metais.

### Eksperimentinis migrantų ES patiriamo rasizmo ir diskriminacijos tyrimas

#### (2006 m. gegužė)



Šis eksperimentinis tyrimas pagrįstas nacionalinių tyrimų, kurie 2002–2005 m. buvo atlikti 12 ES valstybių narių – Belgijoje, Vokietijoje, Graikijoje, Ispanijoje, Prancūzijoje, Airijoje, Italijoje, Liuksemburge, Nyderlanduose, Austrijoje, Portugalijoje ir JK – duomenimis. Daugiau kaip 11 000 respondentų, turinčių migrantų patirties, atsakė į klausimus apie jų galimai patirtą diskriminaciją. Tyrimas rodo, kad visose dvylikoje šalių daugybė migrantų subjektyviai patiria diskriminaciją kasdieniame gyvenime.

### Romai ir klajokliai valstybinio švietimo sektoriuje

#### (2006 m. gegužė)



Tai apžvalginė romų ir klajoklių padėties 25 ES valstybių narių švietimo sektoriuje ataskaita. Joje pateikiama įrodymų, kad romų ir klajoklių vaikai mokyklose patiria tiesioginę ir sistemingą diskriminaciją bei švietimo atskirtį. Ataskaitoje daroma išvada, kad daugelyje ES šalių labai paplitęs romų ir klajoklių moksleivių izoliavimas – kartais tai yra nenumatytas politikų ir priemonių padarinys, o kartais taip atsitinka dėl gyventojų izoliavimo. Kai kuriose valstybėse narėse romų moksleiviai klaidingai priskiriami kitoms grupėms, todėl jų skaičius specialiojo ugdymo įstaigose žmonėms su psichine negalia yra per didelis. Nors vis daugiau romų vaikų mokosi ir lanko mokyklą, jų skaičius vis tiek yra labai mažas. Daugelyje šalių tik maža jų dalis įgyja vidurinį išsilavinimą. Šioje ataskaitoje išvardyti įvairūs naujoviški projektai, įgyvendinti keliose valstybėse narėse, bei raginama rengti ir įgyvendinti išsamias politikas, įtraukiant ir romų atstovus.



## Lyginamoji būsto sektoriaus 15 ES valstybių narių ataskaita

(2006 m. sausis)



Ataskaita „Migrantai, mažumos ir būstas“ yra pagrįsta informacija, kurią pateikė RAXEN nacionaliniai centrai. Iš jos matyti, kad visoje 15 ES valstybių narių migrantai ir mažumos būsto sektoriuje atsiduria nepalankesnėje srityje ir yra diskriminuojami panašiomis aplinkybėmis, t.y. jiems neleidžiama apsigyventi motyvuojant pareiškėjo odos spalva, taikomi apribojimai naudotis valstybės skiriami būstu, o kartais net rengiami fizinio smurto išpuoliai siekiant atbaidyti mažumas nuo tam tikrų gyvenamųjų rajonų. Ataskaitoje pateikiama pavyzdžių, kada valdžios institucijos nenoriai sprendžia tokios diskriminacijos klausimus. Viena iš šioje ataskaitoje gvildinamų temų parodo, kad mažumų „integracija“ gyvenamuosiuose rajonuose gali įgauti stiprų polinį atspalvį.

## Nacionaliniai analitiniai būsto sektoriaus tyrimai

(2006 m. sausis)

15 RAXEN nacionalinių centrų ataskaitose pateikiami duomenys ir informacija apie atitinkamų šalių būsto sektorius. Šių duomenų pagrindu buvo parengtas EUMC lyginamasis tyrimas.

### Žurnalai Equal Voices

„Teisė įžeisti ir teisė neįsikeisti“ buvo paskelbtas gegužės mėn. po intensyvių viešų ir žiniasklaidos diskusijų apie „karikatūrų krizę“.



Spalio mėn. numeryje „Praktinis integracijos politikų įgyvendinimas“ buvo apžvelgti pagrindiniai klausimai, susiję su ES lygmens „integracijos diskusija“.



„Lygios teisės – didžiulė nauda“ buvo paskelbtas prasidedant 2007 m., kurie yra Europos lygių galimybių visiems metai.



## EUMC biuletenis ir skrajutės

EUMC biuletenyje pateikiama glausta ir apibendrinta informacija apie EUMC darbą, pokyčius, susijusius su rasizmu ir ksenofobija, įskaitant ES ir jos valstybių narių projektus, tyrimus, „gerą patirtį“ ir aktualijas. Šeši EUMC biuletenio numeriai buvo išleisti anglų, prancūzų bei vokiečių kalbomis ir išsiuntinėti el. paštu individualiais ES įstaigų, tarpvyriausybinių organizacijų, valstybių narių vyriausybių ir NVO adresais.

Buvo parengta skrajutė apie „2004–2006 m. EUMC rinktinius leidinius“, kurioje apžvelgiama EUMC veikla.

Visus leidinius galima parsisiųsdinti iš EUMC tinklalapio <http://eumc.europa.eu> arba nemokamai užsisakyti iš EUMC parašius adresu [information@eumc.europa.eu](mailto:information@eumc.europa.eu)

## Europos Rasizmo ir ksenofobijos informacijos tinklas (RAXEN)

Nuo 2000 m. EUMC plėtoja Europos rasizmo ir ksenofobijos informacijos tinklą (RAXEN), vienijantį kiekvienoje valstybėje narėje veikiančius nacionalinius centrus (NC). NC yra pagrindinis EUMC duomenų ir informacijos apie dabartinę padėtį, susijusią su rasizmu, ksenofobija, antisemitizmu ir panašiais reiškiniais, šaltinis. Duomenys daugiausia renkami apie rasinę ir etninę diskriminaciją darbo, švietimo ir būsto sektoriuose. RAXEN taip pat teikia informaciją apie kovos su diskriminacija teisės aktus, renka oficialius ir neoficialius duomenis apie rasistinį smurtą ir nusikaltimus, ypatingą dėmesį skirdamas antisemitizmo ir islamofobijos apraiškoms. RAXEN ataskaitose taip pat akcentuojama vyriausybių ir pilietinės visuomenės organizacijų „geroji patirtis“ bei veiksmingos kovos su rasizmu iniciatyvos.

**RAXEN nacionaliniai centrai** (2007 m. sausio mėn.)

Belgija	Lygių galimybių ir pasipriešinimo rasizmui centras (CEOOR)
Čekija	Žmonės, kuriems reikalinga pagalba (People in Need)
Danija	Dokumentacijos ir patariamasis centras rasinės diskriminacijos klausimais (DACoRD)
Vokietija	Europos migracijos studijų forumas (EFMS)
Estija	Žmogaus teisių teisinės informacijos centras (LICHR)
Graikija	Antigone – Informacijos ir dokumentacijos centras
Ispanija	Judėjimas taikos ir laisvės vardan (MPDL)
Prancūzija	Diskriminacijos, rasizmo ir antisemitizmo tyrimų centras (CEDRA)
Airija	Nacionalinė konsultacinė rasizmo ir tarpkultūrinių santykių komisi- ja (NCCRI) + Lygybės institucija (EA)
Italija	Bendradarbiavimas naujų valstybių plėtros labui (COSPE)
Kipras	Kipro darbo institutas (INEK/PEO)
Latvija	Latvijos žmogaus teisių centras (LCHR)
Lietuva	Socialinių tyrimų institutas (ISR)
Liuksemburgas	Tautų, skurdo ir socialinės bei ekonominės politikos tyrimų centras/ Tarptautinis technologijų, aplinkos, alternatyvų, plėtros studijų tinklas (CEPS/INSTEAD)
Vengrija	Vengrijos mokslų akademijos migracijos ir pabėgėlių studijų centras, etninių ir mažumų studijų institutas (CMRS)
Malta	Jėzuitų tikėjimo ir teisingumo centras (JCFJ)
Nyderlandai	Olandijos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centras (DUMC)
Austrija	Ludwig Boltzmann žmogaus teisių institutas + Vienos universiteto Lingvistikos departamentas + Konfliktų tyrimų institutas
Portugalija	Númena – Žmogaus ir socialinių mokslų tyrimų centras
Lenkija	Helsinkio žmogaus teisių fondas (HFHR)
Slovėnija	Taikos institutas – Šiuolaikinių socialinių ir politinių studijų institu- tas
Slovakija	Žmonės prieš rasizmą (PAR) + Visuomenės reikalų institutas
Suomija	Suomijos žmogaus teisių lyga
Švedija	Expo fondas
Jungtinė Karalystė	Warwick'o universitetas

## D. Bendradarbiavimo veikla

### EUMC 2006 m. surengti arba paremti renginiai ir susitikimai

#### Vasaris

21	Ispanijos nacionalinė apskritojo stalo diskusija	Madridas
28	Susitikimas su FIFA, EP ir JT dėl kovos su rasizmu veiklos per pasaulio čempionatą	Ciurichas

#### Kovas

16	Jungtinis EUMC Vykdomosios valdybos ir ECRI valdybos posėdis	Viena
17	Regionų komiteto, EUMC, Vienos miesto seminaras „Vietos ir regioninės valdžios institucijų indėlis į mažumų apsaugą bei nediskriminavimo politikas“	Viena
27-28	RAXEN nacionalinių centrų susitikimas	Viena
30-31	EUMC vyriausybės ryšių palaikymo pareigūnų susitikimas	Viena

#### Balandis

3-4	EUMC ir Tarptautinio romų moterų tinklo apskritojo stalo diskusija	Viena
27-28	Vokietijos nacionalinė apskritojo stalo diskusija (forumas prieš rasizmą)	Frankfurtas ant Oderio

#### Gegužė

3	EUMC apskritojo stalo diskusija su romų moterų organizacijomis: Tarptautiniu romų moterų tinklu ir Romų moterų sąjunga	Bukareštas
4-5	EUMC, ESBO ir Europos Tarybos konferencija „Nacionalinių romų, sinti ir klajoklių klausimų politikų įgyvendinimas ir suderinimas – bendros vizijos gairės“	Bukareštas
9	ESBO-ODIHR apskritojo stalo diskusija apie musulmonus viešajame ir žiniasklaidos diskurse	Varšuva
10	CIVIS apdovanojimų ceremonija. Europos žiniasklaidos apdovanojimas už integracijos ir įvairovės puoselėjimą	Berlinas
22-23	Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių konferencija apie rasizmą ir ksenofobiją žiniasklaidoje (kartu su EK ir ES pirmininkaujanti Austrija)	Viena

#### Birželis

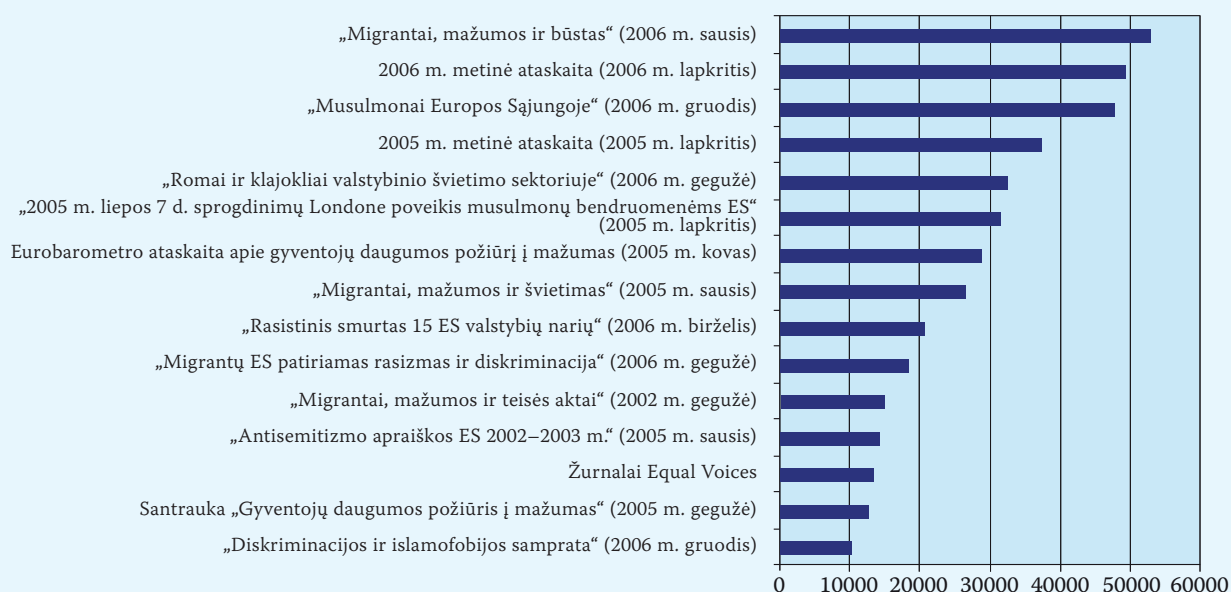
6-7	EUMC apskritojo stalo diskusija su vietos bendruomenių tinklu	Orhusas
7	Olandijos nacionalinė apskritojo stalo diskusijai	Utrechtas
9	Ekspertų susitikimas „Rasizmo stebėseną viešajame diskurse“	Viena
12-13	RAXEN nacionalinių centrų susitikimas	Viena
13	Europos Tarybos žmogaus teisių komisaro vizitas EUMC	Viena
20-22	Rasizmo ir ksenofobijos seminaras / pagrindų sprendimas dėl kovos su rasizmu ir ksenofobija (kartu su Europos Komisija ir ES pirmininkaujanti Austrija)	Viena
22	Susitikimas su Europos Komisijos pirmininko pavaduotoju ir Teisingumo, laisvės ir saugumo komisaru Franco Frattini	Viena
22-24	EUMC paskaita Bolzano Europos akademijoje	Bolzano

„Jurisprudencija, susijusi su skarų ryšėjimu“		
27	EUMC darbo grupė „Svarbiausi klausimai“ dėl etninių duomenų rinkimo	Viena
<b>Rugsėjis</b>		
12	Tarpžinybinis susitikimas su ESBO-ODIHR, JT OHCHR ir ECRII	Viena
14-15	EUMC vyriausybės ryšių palaikymo pareigūnų susitikimas	Viena
28-29	NC praktinis seminaras apie mažumų kontrolę, Bulgarijos NC	Sofija
<b>Spalis</b>		
3-5	EUMC Europos apskritojo stalo konferencija: „Nediskriminavimo įtvirtinimas integracijos politikose“	Helsinkis
12	Papildomas EUMC renginys „Kova su islamofobija“ ESBO susitikime „Žmogiškosios dimensijos įgyvendinimas“	Varšuva
20	NC praktinis duomenų rinkimo kovojant su diskriminacija seminaras, Rumunijos NC	Bukareštas
<b>Lapkritis</b>		
27	EUMC 2006 m. metinės ataskaitos pristatymas Europos Parlamento pilietinių laisvių komitete	Briuselis
28	Spaudos konferencija EUMC metinei ataskaitai pristatyti	Briuselis
<b>Gruodis</b>		
18	Spaudos konferencija EUMC ataskaitai apie musulmonus ES pristatyti	Viena

## E. Komunikacija ir informacijos skleidimas

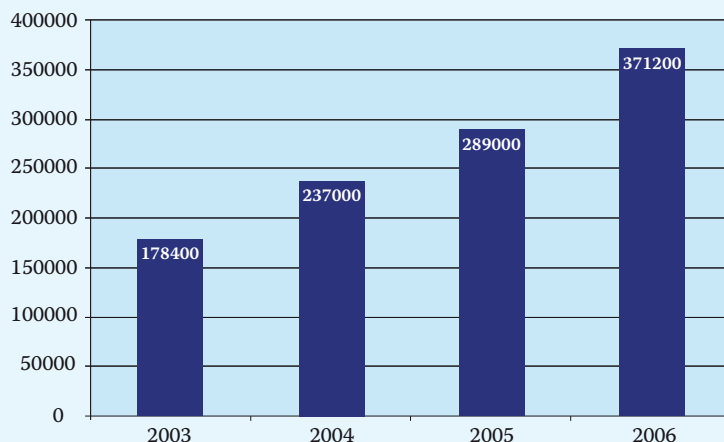
### Populiariausi 2006 m. parsisiųsdinti EUMC leidiniai

15 POPULIARIAUSIŲ PARSISIŪSDINTŲ LEIDINIŲ 2006 M.



### Tinklalapio lankytojai 2003–2006 m.

EUMC TINKLALAPIO LANKYTOJAI 2003–2006 M.



## EUMC 2006 m. pranešimai spaudai

DATA	TEMA	KALBOS
2006 m. sausio 26 d.	Europa turi budriai stebėti visas antisemitizmo formas Pranešimas minint Tarptautinę holokausto atminimo dieną, sausio 27 d.	EN
2006 m. kovo 14 d.	Mažumų apsauga prasideda nacionaliniu lygmeniu. Bendras EUMC ir Regionų komiteto pranešimas žiniasklaidai	EN, FR
2006 m. kovo 21 d.	Vienykimės kovoje su rasizmu ir netolerancija Bendras Europos Tarybos Europos komisijos kovai su rasizmu ir netolerancija (ECRI) EUMC, ir ESBO demokratiškos institucijų ir žmogaus teisių biuro (ODIHR) pranešimas minint Tarptautinę rasinės diskriminacijos panaikinimo dieną, kovo 21 d.	EN
2006 m. balandžio 7 d.	Nuolatinis poreikis spręsti romų problemas Europos Sąjungos Rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centro (EUMC) pareiškimas Tarptautinę romų dieną, balandžio 8 d.	CS, DE, EN, ES, FIN, FR, HU, SK
2006 m. gegužės 4 d.	Didžiulė romų nelygybė švietimo sektoriuje. Naujoji EUMC ataskaita „Romai ir klajokliai valstybinio švietimo sektoriuje“	CS, DE, EN, ES, FIN, FR, HU, IT, RO, SK
2006 m. gegužės 22 d.	Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių konferencija Diskusija apie žiniasklaidos įtaką didinant skirtingų kultūrų supratimą	DE, EN, FR
2006 m. birželio 13 d.	EUMC ir Europos Tarybos susitikime pagrindinis dėmesys skiriamas rasizmui. Jėgų telkimas kovoje su rasizmu	EN
2006 m. birželio 22 d.	F. Frattini: EUMC tenka pagrindinis vaidmuo ES kovojant su rasizmu	DE, EN, FR
2006 m. birželio 28 d.	FIFA kovos su rasizmu dienos daro stiprią ir teigiamą įtaką politiniams lyderiams	CS, DA, DE, EN, ES, FIN, FR, GR, HU, IT, NL, PL, PT, SE, SI, SK
2006 m. spalio 4 d.	Diskriminacijos barjerų, kliudančių integracijai, griovimas. Europinis susitikimas Helsinkyje spalio 4 d.	DE, EN, FIN, FR
2006 m. lapkričio 22 d.	Kvietimas žiniasklaidai atvykti į spaudos konferenciją, kur bus pristatoma nauja 2006 m. metinė ataskaita apie rasizmą ir ksenofobiją ES	EN, FR

2006 m. lapkričio 28 d. Stiprinkime kovos su rasizmu pastangas, steigia EUMC. Didelis duomenų trūkumas kliudo kovoti su diskriminacija ir rasistiniais nusikaltimais	20 ES kalbų
2006 m. gruodžio 7 d. Faktai ir informacija apie rasinę diskriminaciją. EUMC pristato naują duomenų bazę InfoBase, padėsiančią kovoti su rasizmu	DE, EN, FR
2006 m. gruodžio 8 d. EUMC: rasizmas, tai esminis žmogaus teisių pažeidimas. Pareiškimas minint Tarptautinę žmogaus teisių dieną, gruodžio 10 d.	EN
2006 m. gruodžio 11 d. Kvietimas į spaudos konferenciją, kurioje bus pristatomi du EUMC leidiniai apie islamofobiją ES	EN
2006 m. gruodžio 18 d. EUMC pristato ataskaitas apie diskriminaciją ir islamofobiją ES	20 ES kalbų, AR, TR



Copyright: EUMC

**EUMC spaudos konferencija**







Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūra

**Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centro veikla 2006 m.**

**FRA 2007 m.**

Budapeštas, spausdino: „Elanders Hungary Kft.“

2008 - 44 p. - 21 x 29,7 cm

ISBN 978-92-9192-163-8

DOI 10.2811/21467

Daug informacijos apie Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūrą yra paskelbta internete.  
Su ja galima susipažinti FRA tinklalapyje (<http://fra.europa.eu>)

© Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūra, 2008  
Leidžiama kopijuoti, išskyrus komerciniais tikslais, jeigu nurodomas šaltinis.



Šią paskutiniąją Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centro (EUMC) veiklos ataskaitą išleido ES pagrindinių teisių agentūra (FRA), kuri perėmė visas EUMC teises ir įsipareigojimus. Šiame dokumente pateikiama ataskaita apie EUMC veiklą ir pasiekimus 2006 m.

EUMC veikla 2006 m. ir vėl turėjo svarų indėlį rengiant kovos su rasizmu politiką. EUMC didžiausią dėmesį skyrė duomenų rinkimui ir tyrimams, taip pat bendravimui ir bendradarbiavimui su ES institucijomis, valstybėmis narėmis, tarpvalstybinėmis organizacijomis ir pilietine visuomene. EUMC ataskaitos buvo naudojamos rengiant ES ir nacionalines politikas, taip pat paskatino ne vieną kovos su rasizmu iniciatyvą. Pilietinė visuomenė turėjo galimybę pasinaudoti EUMC išvadomis egzistuojančiai nelygybei akcentuoti bei atitinkamų valdžios institucijų atsakui paskatinti.



FRA – Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūra  
 A-1060 Wien, Rahtgasse 3  
 Tel.: +43 1 580 30 - 0  
 Faks.: +43 1 580 30 - 693  
 El. paštas: [information@fra.europa.eu](mailto:information@fra.europa.eu)  
<http://fra.europa.eu>

